

# Vallée du **LOT** & GARONNE



**MAGAZINE TOURISTIQUE 2026**

 OUR EXPERIENCES  
**100% SOUTHWEST**

 NOS EXPÉRIENCES  
**100% SUD-OUEST**

 NUESTRAS EXPERIENCIAS  
**100% SUROESTE**

# ÉDITO

Nichée au cœur du Sud-Ouest, Vallée du Lot & Garonne est une destination de choix pour tous ceux en quête d'authenticité et d'art de vivre.

Ici, tout est réuni pour vivre un séjour mémorable : des sites et villages de caractère à explorer au fil des balades, des activités nautiques sur le Lot pour s'amuser en famille ou entre amis, des animations et marchés gourmands propices aux moments de partage, une gastronomie généreuse mettant à l'honneur les saveurs locales, un riche patrimoine industriel et naturel, sans oublier les croisières en bateau sur la rivière...

Et bien sûr, l'accent chantant du Sud-Ouest, véritable signature de la région, viendra ajouter une touche de soleil et de bonne humeur à vos vacances.

Alors, prêts à vivre des vacances au rythme du Sud-Ouest ?

**EN** • Located in the heart of the southwest, Vallée du Lot & Garonne is the ideal destination for those seeking authenticity and a laid back lifestyle. Here, you will find everything to make your stay unforgettable : exceptional sites and villages to be discovered whilst strolling around, watersports fun with family and friends on the river Lot, lively entertainment and gourmet night markets to enjoy a memorable evening, delicious dishes using local produce... and of course, all of this accompanied by our region's distinct melodious accent which will bring joy to your heart.

So, ready to get swept up in the southwest holiday mood?

**ES** • Situado en el corazón del Suroeste, Vallée du Lot & Garonne es el destino ideal para quienes buscan autenticidad y un estilo de vida tranquilo. Aquí encontrará todo lo necesario para una estancia inolvidable: lugares y pueblos notables que descubrir a pie, actividades náuticas en el río Lot para divertirse en familia entre amigos, animaciones y mercados gastronómicos para compartir momentos conviviales, descubrir los productos locales al degustar nuestra deliciosa cocina gourmet... Y todo ello, por supuesto, acompañado de ese acento cadencioso tan característico de nuestra región, que llenará su estancia de sol y alegría.

Entonces, ¿listo para vivir unas vacaciones al ritmo del Suroeste?





# SOMMAIRE

- **4** **CARTE TOURISTIQUE**  
Visitor map • Mapa turística
- **6** **NOS INCONTOURNABLES**  
Must-sees • Nuestros imprescindibles
- **16** **NOS PÉPITES**  
Our hidden gems • Nuestras joyas
- **24** **NOS VISITES**  
Our tours • Nuestras visitas
- **32** **EN FAMILLE**  
For families • En familia
- **40** **AU GRAND AIR**  
Out in the open • Al aire libre!
- **48** **MADE IN SUD-OUEST**  
Made in the southwest • Made in Suroeste
- **56** **NOS COUPS DE COEUR**  
Our favorites • Nuestros favoritos
- **57** **LES TEMPS FORTS DE L'ANNÉE**  
Main events of the year • Los momentos destacados del año
- **58** **NOS HORAIRES**  
Our visiting hours • Los horarios

**Rédactionnel** : Office de Tourisme Vallée du Lot & Garonne

**Traduction** : Office de Tourisme Vallée du Lot & Garonne | Laurence Dangreaux

**Graphisme, mise en page et impression** : Imprimerie Pub Echo

**Crédits photos** : Cédric Vlemmings, Les Coflocs, Jérôme Morel, Foehn Photographie, Xeratus, Maxime Michels, Loïc Déquier (Sud Ouest), Laurent Melesan, Atelier DUHO / Cédric Zacchia, Christian Preleur, Thierry Huau, Teddy Verneuil / Lezbroz, Maison du Jouet Rustique, Chaudron Magique, Observatoire Astronomique Capelain, Dany Stervinou, Mairie de Villeneuve-sur-Lot.

*Les informations de ce magazine ont été mises à jour en janvier 2026 et sont publiées à titre indicatif. L'Office de Tourisme ne peut être tenu responsable en cas de modification de tarification ou de prestation, ou de cessation d'activité après parution de ce guide.*

**EN** • The information in this magazine was updated in January 2026 and is provided for guidance only. The Tourist Office cannot be held responsible for any changes in prices or services, or for any business closures occurring after this guide was published. **ES** • La información de esta revista se actualizó en enero de 2026 y se publica únicamente con fines informativos. La Oficina de Turismo no puede ser responsable de posibles cambios de tarifas o servicios, ni del cese de actividad posterior a la publicación de esta guía.

# Bienvenue CHEZ NOUS !



 **DÉCOUVREZ  
TOUTES LES RICHESSES  
DE NOTRE DESTINATION**

0 2,5 5km

 Voie verte avec revêtement lisse

 Voie cyclable partagée



**DORDOGNE**

**CHÂTEAU DE BIRON**

**PARC EN CIEL**

275 m

**MUSÉE DE PRÉHISTOIRE**

**MUSÉE BERNARD PALISSY**

**CHÂTEAU DE BONAGUIL**

**FUMEL**

**MACHINE DE WATT**

**LOT**

**TOURNON-D'AGENAIS**

**PENNE-D'AGENAIS**

**TARN & GARONNE**

**MUSÉE DU FOIE GRAS**

**Cahors →**

-  Bureau d'information touristique
-  Point d'accueil
-  Bastide
-  Site de visite
-  Terra Aventura
-  Camping
-  Base nautique
-  Baignade
-  Transbordeur
-  Gare ferroviaire
-  Club d'astronomie
-  Ville et Métiers d'Art
-  Pays d'Art et d'Histoire (CAGV)
-  « Les Plus Beaux Villages de France »
-  Vue panoramique

# + NOS INCONTOURNABLES



*Château de Bonaguil, Saint-Front-sur-Lémance*

**Au cœur de notre territoire, explorez nos sites incontournables** : des lieux emblématiques, chargés d'histoire et ouverts sur mille découvertes. Entre châteaux, villages de caractère, jardins remarquables, grottes naturelles et sites industriels, découvrez toute la richesse d'un **Sud-Ouest authentique et généreux**.

**EN • MUST-SEES**

In the heart of our territory, explore our must-see sites : iconic places, full of history and welcoming you to endless discoveries. From castles to picturesque villages, remarkable gardens and natural caves, uncover the full richness of an authentic and generous southwest.

**ES • NUESTROS IMPRESCINDIBLES**

En el corazón de nuestro territorio, explore los lugares imprescindibles: lugares emblemáticos cargados de historia y abiertos a mil descubrimientos. Entre castillos, pueblos con carácter, jardines notables y cuevas naturales, explore toda la riqueza de un Suroeste auténtico y generoso.



# LE CHÂTEAU DE BONAGUIL

Perché sur son rocher, le château de Bonaguil impressionne dès qu'il apparaît au détour de la route. Il est **l'un des plus beaux exemples de châteaux forts en Europe**. Véritable chef-d'œuvre d'architecture militaire, il raconte à lui seul l'évolution des techniques de défense, du Moyen-Âge à la Renaissance.

Site emblématique de la Nouvelle-Aquitaine, le château de Bonaguil vous ouvre ses portes de jour comme de nuit. Entre la fraîcheur de sa grotte, la vue sur la vallée boisée depuis son donjon et ses animations médiévales tout au long de l'année, chaque recoin transporte les visiteurs dans une autre époque !

Le sentier, récemment rénové, qui relie le village au château, offre une belle **promenade au cœur du patrimoine naturel et historique** du site. Une fois la nuit tombée, laissez-vous émerveiller par le jeu des lumières qui sublime la forteresse. Un spectacle à ne pas manquer !

**+** *Ouvert de mars à octobre tous les jours.  
Novembre à Février : vacances scolaires.*

**47500 SAINT-FRONT-SUR-LÉMANCE**

+33 5 53 41 90 71 (accueil)

[accueil@bonaguil.fr](mailto:accueil@bonaguil.fr) • [www.chateau-bonaguil.com](http://www.chateau-bonaguil.com)

## EN • BONAGUIL CASTLE

Bonaguil castle, standing as one of the finest examples of fortified castles in Europe, alone tells the story of the evolution of defensive techniques from the Middle Ages to the Renaissance. Between the coolness of its cellar, the view from its keep and its medieval events all year long, every corner takes you back in time. The recently renovated trail which connects the village to the castle, offers a lovely stroll through the rich natural and historical treasures of the site. Open everyday from March to October. Open during school holidays from November to February.

## ES • EL CASTILLO DE BONAGUIL

El castillo de Bonaguil, uno de los castillos fortificados más bellos de Europa, es un auténtico libro de piedra que narra, por sí solo, la evolución de las técnicas de defensa desde la Edad Media hasta el Renacimiento. ¡Cada rincón le transporta otra época!: el frescor de su cueva, la vista desde su torre del homenaje, y los acontecimientos medievales algo largo del año. El sendero recientemente renovado que conecta el pueblo con el castillo ofrece un agradable paseo en plena naturaleza y patrimonio histórico. Abierto todos los días de marzo a octubre. Noviembre a febrero: vacaciones escolares.



# LA BASTIDE FLUVIALE DE VILLENEUVE-SUR-LOT

Fondée en 1264 par Alphonse de Poitiers, Villeneuve-sur-Lot est la **plus belle bastide fluviale du Sud-Ouest**. Comme toute bastide, elle fut créée à partir d'un plan orthogonal organisé autour d'une place centrale, la place Lafayette.

Villeneuve-sur-Lot tient son charme de ses rues et ruelles où l'époque médiévale transparaît encore sur les façades des maisons à pan de bois ou encore par le pont des Cieutat. Sans oublier la **remarquable église Sainte-Catherine**, fondée au XIX<sup>e</sup> siècle, son **clocher qui culmine à plus de 55 m de hauteur et ses vitraux uniques du XVI<sup>e</sup> siècle**, provenant de la première église Sainte-Catherine.

En toute saison, la bastide est le **lieu incontournable d'animations et d'événements** grand public qui rendront chaque escale inoubliable.

Forte de ses **400 commerces**, la bastide villeneuvoise répond à tous les besoins de ses visiteurs et leur garantit ainsi un séjour en toute sérénité.



**RENDEZ-VOUS SUR NOTRE  
SITE INTERNET POUR  
RÉSERVER VOTRE VISITE**

## EN • THE RIVERSIDE BASTIDE OF VILLENEUVE-SUR-LOT

Founded in 1264, Villeneuve-sur-Lot is the most beautiful fluvial bastide in the southwest and its charm comes from streets where the medieval era still shows through on the façades of the half-timbered houses. The remarkable Saint Catherine's church, which was founded in the 19th-century, has a soaring bell tower reaching over 55 metres high. Whatever the season, you will have an unforgettable holiday as the town is THE place to be for entertainment and all sorts of events for the general public. With over 400 shops, Villeneuve-sur-Lot's bastide offers everything visitors could wish for.

## ES • LA BASTIDA FLUVIAL DE VILLENEUVE-SUR-LOT

Fundada en 1264 por Alfonso de Poitiers, Villeneuve-sur-Lot es la bella bastida fluvial del suroeste de Francia. Como todas las ciudades bastidas, se construyó sobre un plano ortogonal organizado en torno a una plaza central, la Place Lafayette. Villeneuve-sur-Lot le encantará con sus calles y callejuelas, donde la época medieval sigue patente en las fachadas de las casas con entramado de madera, y con el puente Cieutat, testigo de los caprichos del indomable río Lot a lo largo de los siglos. Sin olvidar la notable iglesia Sainte-Catherine, fundada en el siglo XIX, con su campanario de más de 55 metros de altura. En cualquier época del año, la bastida es el lugar ideal para disfrutar de un amplio abanico de actividades y eventos que harán su estancia inolvidable.



# LE JARDIN DES NÉNUPHARS & LA PÉPINIÈRE HISTORIQUE LATOUR-MARLIAC

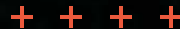


## PÉRIODE DE FLORAISON

Iris aquatiques : avril à juin

Nénuphars : mai à octobre


Lotus : juin à août



Fondée en 1875, la plus ancienne pépinière de nénuphars au monde s'étend sur plus de 3 hectares. Elle abrite près de 250 espèces de nénuphars rustiques et tropicaux, offrant un spectacle botanique unique.

Son créateur, Joseph Bory Latour-Marliac, naturaliste et horticulteur visionnaire, fut le premier à hybrider les variétés rustiques blanches locales avec des variétés tropicales colorées. Son travail fut présenté à l'exposition universelle de 1889, où il croisa la route d'un certain Claude Monet... une rencontre qui allait inspirer les célèbres Nymphéas de Giverny.

À voir : Le pont japonais, les bassins aux lotus, la serre aux Victoria (nénuphars géants d'Amazonie), la bambouseraie, les carpes koi, le musée, la jardinerie aquatique, la boutique et le restaurant.

 Ouvert de mai à septembre, tous les jours sauf le lundi. Jardinerie aquatique ouverte en avril.

47110 LE TEMPLE-SUR-LOT

+33 5 53 01 08 05

contact@latour-marliac.com • shop.latour-marliac.com

### EN • LATOUR-MARLIAC WATER-LILY GARDEN AND HERITAGE NURSERY

Founded in 1875, the oldest water-lily nursery in the world, shelters around 250 different species of hardy and tropical water-lilies. Its founder, Joseph Bory Latour-Marliac was the first to hybridize the local white hardy varieties to the colorful tropical ones. His work was presented to the World's fair of 1889, where he met none other than Claude Monet... an encounter that would inspire the renowned Nymphéas of Giverny. Blooming season : Water irises : April to June - Water-lilies : Mai to October - Lotus flowers : June to August. Must-see : the Japanese bridge, the lotus ponds, the Victoria greenhouse (home of the giant Amazonian water-lilies), the bamboo grove, the koi carp, the museum, the aquatic nursery, the boutique and the restaurant.

### ES • EL JARDÍN DE LOS NENÚFARES Y EL VIVERO HISTÓRICO LATOUR-MARLIAC

Fundado en 1875, el vivero de nenúfares más antiguo del mundo alberga cerca de 250 especies de lirios de agua resistentes y tropicales. Su creador, Joseph Bory Latour-Marliac, fue el primero en hibridar variedades locales resistentes blancas con variedades tropicales de colores. Su obra fue presentada en la Exposición Universal de 1889, donde se cruzó con un tal Claude Monet... un encuentro que inspiraría a las famosas Nenúfares de Giverny. Período de floración: Iris acuáticos (abril a junio), Nenúfares (mayo a octubre), Lotos (junio agosto). Destaca: el puente japonés, los estanques de lotos, el invernadero de las Victoria (nenúfares gigantes del Amazonas), el bambusal, las carpas Koi, el museo, el centro de jardines acuáticos, la tienda y el restaurante.

En 2026, nous célébrons le centenaire de la disparation de Claude Monet. De nombreuses animations seront organisées pour célébrer cet événement.

# LE CABINET DE CURIOSITÉS LATOUR-MARLIAC

À deux pas de la pépinière historique, **Thierry Huau, scénographe et paysagiste**, convie les visiteurs à un **voyage dans l'univers fascinant de Joseph Bory Latour-Marliac**.

Sa maison familiale et son jardin, demeurés fermés depuis sa disparition en 1911, s'ouvrent aujourd'hui comme un **véritable parcours initiatique**.

Entre les murs, les miroirs et les plafonds, se dévoile une époque foisonnante : celle où **l'essor de l'industrialisation**, la **naissance de la photographie couleur** et la passion pour l'horticulture accompagnèrent l'émergence d'un mouvement artistique majeur, l'impressionnisme.



**+ 47110 LE TEMPLE-SUR-LOT**  
+33 6 07 60 40 08 • +33 6 38 69 70 45  
[association@nympheas.info](mailto:association@nympheas.info)

#### EN • LATOUR-MARLIAC CABINET OF CURIOSITY

A short walk away from the heritage nursery, Thierry Huau, scenographer and landscape designer, invites visitors to explore Joseph Bory Latour-Marliac's fascinating world. His family home and garden now opens up as an immersive journey. Within these walls, a flourishing era comes to life : a period when industrial growth, the advent of color photography, and a love for horticulture intersected with the rise of the Impressionist movement.

#### ES • EL GABINETE DE CURIOSIDADES LATOUR-MARLIAC

A un paso del vivero histórico, Thierry Huau, escenógrafo y paisajista, invita a los visitantes a un viaje por el fascinante universo de Joseph Bory Latour-Marliac. Su casa familiar y su jardín se abren hoy como un auténtico recorrido iniciático revelando una época efervescente marcada por la industrialización, el nacimiento de la fotografía en color y la pasión por la horticultura, que acompañaron el auge del Impresionismo.

# LA MACHINE DE WATT

Impressionnante par sa taille et son histoire, la Machine de Watt est un **témoin unique de la grande aventure industrielle du XIX<sup>e</sup> siècle**. Conçue en Écosse, elle arrive à Fumel en 1850, transportée en pièces détachées. À l'époque, elle servait à fournir de l'air chaud aux hauts-fourneaux de la toute nouvelle usine métallurgique.

En service jusque dans les années 1950, elle est aujourd'hui la **seule machine de ce type encore en état de fonctionner en France** (désormais grâce à l'électricité). Son mécanisme fascinant et son allure majestueuse lui ont valu d'être **classée "Monument Historique"** en 2009.

*Une visite rare et inédite à découvrir également en réalité augmentée. Attention, les places sont limitées !*

**+ 47500 FUMEL**  
+33 5 53 71 13 70 (BIT de Fumel)

## EN • THE WATT MACHINE

The Watt Machine is an ultimate testimony of the great industrial era of the 19th century. Manufactured in Scotland, it made its journey to Fumel in 1850, bringing hot air to the blast furnaces of the brand-new metallurgical plant. Functioning up to the 1950s, it remains today the sole machine of its kind in France that is still in working condition ( today, thanks to electricity). Its fascinating mechanism and its majestic aesthetic led to its classification as a Historic Monument in 2009. An exceptional and one-of-a-kind tour. Please note, places are limited !

## ES • LA MÁQUINA DE WATTS

La Máquina de Watts es un testimonio único de la gran aventura industrial del siglo XIX. Diseñado en Escocia, llegó a Fumel en 1850 para suministrar aire caliente a los altos hornos de la nueva planta metalúrgica. En servicio hasta la década de 1950, es hoy la única máquina de su tipo que aún puede operar en Francia (ahora gracias a la electricidad). Su fascinante mecanismo y su majestuosa silueta le valieron la clasificación de Monumento Histórico en 2009. Una visita rara e inédita. ¡Atención, plazas limitadas!



**RENDEZ-VOUS SUR NOTRE  
SITE INTERNET POUR  
RÉSERVER VOTRE VISITE**



# LES GROTTES NATURELLES

Découverte d'une architecture et d'un monde souterrain fascinant, voilà ce qui attend les visiteurs qui descendront au cœur de la terre pour explorer les **uniques grottes du Lot-et-Garonne !**

Lieu idéal pour les journées de fortes chaleurs, les grottes de Lastournelle à Sainte-Colombe-de-Villeneuve, et de Fontirou à Castella, réservent de belles surprises aux curieux qui s'y aventureront pour découvrir les **différentes salles naturelles constituées de stalactites, stalagmites et draperies.**

Tout au long de l'année, des **visites ludiques** sont proposées pour découvrir ce patrimoine exceptionnel !

Pensez à prendre une petite laine, il y fait 14°C toute l'année !

**+** GROTTES DE LASTOURNELLE  
**47300 SAINTE-COLOMBE-DE-VILLENEUVE**  
+33 5 53 40 08 09  
[contact@grotte-de-lastournelle.fr](mailto:contact@grotte-de-lastournelle.fr)  
[www.grotte-de-lastournelle.fr](http://www.grotte-de-lastournelle.fr)

**+** GROTTES DE FONTIROU  
**47340 CASTELLA**  
+33 6 32 92 99 13  
[mauretteisabelle@orange.fr](mailto:mauretteisabelle@orange.fr)  
[z-animoland.com/les-grottes-de-fontirou](http://z-animoland.com/les-grottes-de-fontirou)

## EN • NATURAL CAVES

The discovery of the fascinating architecture and the underground world, this is what awaits visitors who go down to explore the unique caves of Lot-et-Garonne. The Lastournelle caves in Sainte-Colombe-de-Villeneuve and Fontirou caves in Castella are full of surprises, housing different natural chambers with stalactites, stalagmites and draperies. Throughout the year, playful visits are offered. Don't forget to take a jumper, it's 14°C all year long down there !

## ES • LAS CUEVAS NATURALES

¡Una arquitectura y un mundo subterráneo fascinantes, es lo que descubrirán los visitantes que bajarán a explorar las únicas cuevas de Lot-et-Garonne! La cueva de Lastournelle en Sainte-Colombe-de-Villeneuve y la de Fontirou en Castella reservan grandes sorpresas a los curiosos que exploren sus salas naturales formadas por estalactitas, estalagmitas y cortinas de calcita. ¡Descubra las cuevas con visitas lúdicas durante todo el año! Le recomendamos llevar una chaqueta ya que la cueva mantiene una temperatura de 14°C todo el año.



# LES PLUS BEAUX VILLAGES DE FRANCE EN LOT-ET-GARONNE

EN • The most beautiful villages of France in Lot-et-Garonne

ES • Los Pueblos Más Bonitos de Francia en Lot-et-Garonne

## PUJOLS

**Village médiéval perché à plus de 180 m d'altitude**, Pujols offre un panorama unique sur la Vallée du Lot au nord et sur la plus discrète Vallée du Mail au sud. Ce village de caractère, **classé parmi "Les Plus Beaux Villages de France"** depuis 1995, saura séduire les curieux grâce à ses ruelles, ses églises et ses maisons à pan de bois.

A découvrir : **L'église Saint-Nicolas**, intégrée dans le rempart nord du village, est le monument incontournable du bourg ! La porte en ogive percée dans la tour-clocher de l'église est l'entrée principale de la citadelle. De style gothique, l'église est baignée de lumière provenant des cinq vitraux disposés tout autour de la nef centrale.

A faire : **Le marché gourmand de l'été** est le rendez-vous incontournable de ceux qui souhaitent admirer les somptueux couchers de soleil sur la vallée tout en dégustant les délicieux produits de nos producteurs locaux.

EN • Pujols is a little gem of a medieval village, perched at an altitude of 180m. It offers wonderful panoramic views over the Lot valley to the north and the sleepy Mail valley to the south. You will fall under the charm of the alleyways, churches and timber framed houses full of character. Must-see : Saint-Nicolas church, built into the village's northern rampart, it is the must-see monument of the town. Must do : The gourmet night market in summer is THE place to be for those wishing to witness the magnificent sunsets over the valley.

ES • Pujols, un pueblo medieval situado a más de 180 m de altitud, ofrece un panorama único del Valle del Lot al norte y del más discreto valle del Mail al sur. Este pueblo de carácter seduce por sus callejuelas, sus iglesias y sus casas entramadas de madera. Destaca: La iglesia Saint-Nicolas, integrada en la muralla norte del pueblo, es el monumento imprescindible del pueblo. Experiencia: El mercado gastronómico de verano es una cita ineludible para admirar las suntuosas puestas de sol sobre el valle.



**Découvrez également les villages de Monflanquin et Villeréal, classés parmi Les Plus Beaux Villages de France.**

EN • In addition, you can discover the villages of Monflanquin and Villeréal, also classified as Most Beautiful Villages of France.

ES • Descubra también los pueblos de Monflanquin y Villeréal, clasificados entre Los Pueblos Más Bonitos de Francia.



**RENDEZ-VOUS SUR NOTRE  
SITE INTERNET POUR  
RÉSERVER VOTRE VISITE**



**Découvrez  
les actualités  
des 5 Plus Beaux  
Villages de France  
en Lot-et-Garonne**

## PENNE-D'AGENAI

À deux pas d'Agen et de Villeneuve-sur-Lot, Penne-d'Agenais charme ses visiteurs avec son allure médiévale et son **panorama grandiose** sur la Vallée du Lot. **Classé parmi "Les Plus Beaux Villages de France"**, ce joyau perché dévoile ses ruelles pavées, ses maisons de pierre et ses remparts chargés d'histoire. En contrebas, le Port-de-Penne, ancien port marchand, accueille aujourd'hui plaisanciers et nombreux commerces ainsi que la Capitainerie.

À découvrir : **Le sanctuaire de Notre-Dame de Peyragude** qui domine fièrement le village, est un véritable havre de paix. Sa vue panoramique sur les collines et la Vallée du Lot offre un spectacle inoubliable.

À faire : **Visite des boutiques des artisans** qui font battre le cœur du village, une belle occasion de découvrir des créations uniques et de repartir avec un souvenir authentique du village de Penne-d'Agenais, labellisé "Ville et Métiers d'Art".

**EN** • Penne-d'Agenais charms visitors with its medieval character and its magnificent panorama over the Lot valley. This hilltop gem reveals cobbled streets, stone houses, and age-old ramparts steeped in history. Below, the Port-de-Penne, once a vibrant trading port, now welcomes boaters and offers a range of water-based activities. Must-see : Notre-Dame-de-Peyragude, standing proudly above the village, unveils breathtaking panoramas of the rolling hills and the Lot Valley. Must do : Visit the artisans' boutiques, the beating heart of the village, to discover one-of-a-kind creations.

**ES** • El pueblo Penne-d'Agenais encanta a sus visitantes con su aspecto medieval y su grandioso panorama sobre el valle del Lot. Esta joya elevada revela sus calles empedradas, sus casas de piedra y murallas impregnadas de historia. Abajo, el Port-de-Penne, un antiguo puerto mercante, ahora acoge a navegantes y actividades náuticas. Destaca: El Santuario de Notre-Dame de Peyragude se erige sobre el pueblo y ofrece una vista panorámica sobre las colinas y el valle del Lot. Experiencia: Visitar las tiendas de artesanos que dan vida al pueblo, y descubrir creaciones únicas.



VILLE ET MÉTIERS D'ART



## TOURNON-D'AGENAI

Perchée sur sa colline du Pays de Serres, la bastide de Tournon-d'Agenais séduit dès que l'on franchit ses portes. Derrière les remparts, on découvre **des ruelles bien ordonnées, la charmante place des Cornières et de belles maisons de pierre**. L'Abescat, ancienne demeure des évêques d'Agen, témoigne du riche passé du village. Depuis le jardin municipal, la vue sur la vallée environnante est tout simplement superbe.

À découvrir : Surplombant la place, **le beffroi du XVII<sup>e</sup> siècle abrite une horloge lunaire** unique en son genre. Ce mécanisme rare indique non seulement l'heure, mais aussi les phases de la Lune, ajoutant une touche de mystère au charme de la bastide.

À faire : Le 15 août, Tournon-d'Agenais s'anime lors de la **traditionnelle foire à la tourtière**. L'occasion parfaite de déguster cette spécialité locale croustillante, garnie de pommes et parfumée à l'Armagnac, dans une ambiance conviviale et festive.

**EN** • Behind the ramparts of the bastide of Tournon-d'Agenais, visitors discover neatly arranged streets, the charming place des Cornières, beautiful stone houses, and l'Abescat, former residence of the bishops of Agen, a testament to the village's rich past. Must-see : The 17th-century belfry features a lunar clock, revealing not only the time but also the changing phases of the Moon. Must do : the tourtière festival (traditional, crispy pastry dessert), every year on the 15th of August.

**ES** • Tras las murallas del pueblo bastida Tournon-d'Agenais, se descubren calles bien ordenadas, la encantadora plaza de las Cornières y hermosas casas de piedra, así como l'Abescat, antigua residencia de los obispos de Agen, que da testimonio del rico pasado del pueblo. Destaca: El Campanario del siglo XVII que alberga un reloj lunar capaz de indicar la hora y las fases de la luna. No se lo pierde: Cada 15 de agosto, Tournon-d'Agenais se anima con la tradicional Feria de la tourtière, una especialidad local dulce.





# NOS PÉPITES



*Panorama sur Castelmoron-sur-Lot*

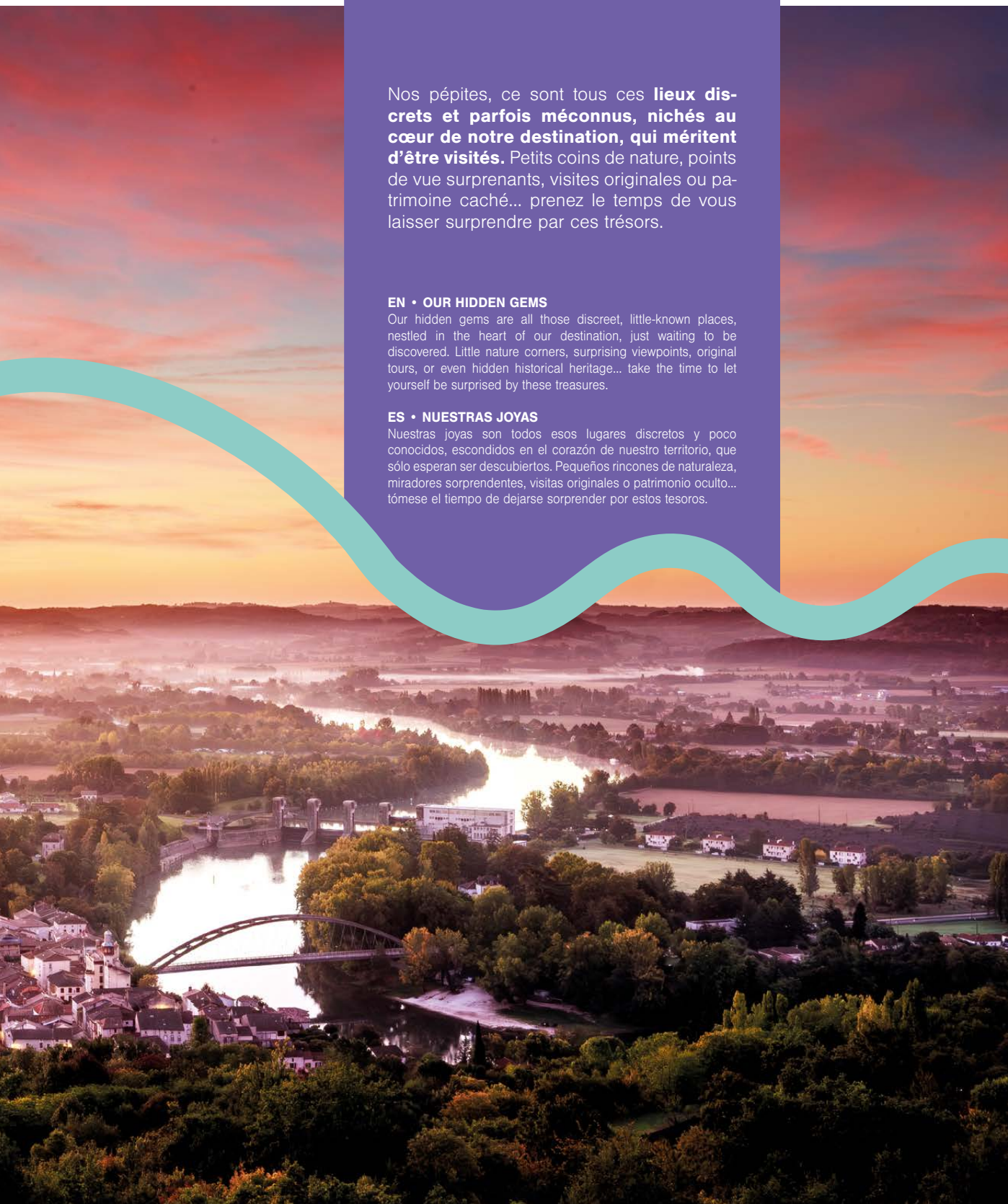
Nos pépites, ce sont tous ces **lieux discrets et parfois méconnus, nichés au cœur de notre destination, qui méritent d'être visités**. Petits coins de nature, points de vue surprenants, visites originales ou patrimoine caché... prenez le temps de vous laisser surprendre par ces trésors.

**EN • OUR HIDDEN GEMS**

Our hidden gems are all those discreet, little-known places, nestled in the heart of our destination, just waiting to be discovered. Little nature corners, surprising viewpoints, original tours, or even hidden historical heritage... take the time to let yourself be surprised by these treasures.

**ES • NUESTRAS JOYAS**

Nuestras joyas son todos esos lugares discretos y poco conocidos, escondidos en el corazón de nuestro territorio, que sólo esperan ser descubiertos. Pequeños rincones de naturaleza, miradores sorprendentes, visitas originales o patrimonio oculto... tómese el tiempo de dejarse sorprender por estos tesoros.



# LE CHÂTEAU DE FUMEL

Dominant la Vallée du Lot, **le château de Fumel raconte huit siècles d'histoire**. D'abord forteresse médiévale protégeant la frontière du Quercy, il renaît à la Renaissance sous l'impulsion de Bernard de Fumel. Aujourd'hui, cette élégante demeure abrite la mairie. Ses **terrasses fleuries classées** offrent toujours un superbe point de vue sur la vallée et l'emblématique rivière Lot. En contrebas, l'ancien bourg descend vers le Lot, tandis qu'à Condat, la voie verte invite à la balade, à vélo ou à pied, entre nature et patrimoine. Vous y retrouverez également le départ du bateau promenade de l'Office de Tourisme.

+ *Terrasses du château ouvertes toute l'année au public.*

**47500 FUMEL**

+33 5 53 49 59 69 (mairie)

+33 5 53 71 13 70 (BIT de Fumel)

## EN • FUMEL CASTLE

Originally a medieval fortress - Today, houses the Town Hall - Features classified flowered terraces (open to the public free of charge all year round) - Offers a stunning viewpoint of the valley.

## ES • EL CASTILLO DE FUMEL

Antigua fortaleza medieval - Albergua hoy al Ayuntamiento - Cuenta con terrazas ajardinadas catalogadas (abiertas gratuitamente al público durante todo el año) - Ofrece una vista magnífica sobre el valle.



# LE CHÂTEAU DES VALLONS

Face à l'église Saint-Eutrope, le château des Vallons s'élève majestueusement au cœur du village. Véritable bijou architectural, il **offre un panorama remarquable sur les vallons environnants**.

Restauré avec passion pendant plus de dix ans, le pavillon a retrouvé tout son éclat. Chaque meuble a été chiné et restauré avec minutie pour un rendu soigné. L'été, profitez du cloître qui se transforme en salon de thé, ainsi que d'une balade dans les **superbes jardins à la française**.

+ **47260 VERTEUIL-D'AGENAIS**  
+33 6 77 11 16 91

## EN • VALLONS CASTLE

Offers a remarkable panorama - Restored with passion - Features guest accommodations, a tearoom, a cloister and stunning French-style gardens.

## ES • EL CASTILLO DE LOS VALLONS

Ofrece un panorama excepcional - Ha sido restaurado con pasión - Dispone de habitaciones de huéspedes, un salón de té, un claustro y magníficos jardines a la francesa.



# LA TOUR DE PARIS

Construite au XIV<sup>e</sup> siècle, la Tour de Paris s'appelait à l'origine Porte de Monflanquin. Cette dernière rappelle que Villeneuve-sur-Lot fut autrefois une **importante place forte entourée d'une enceinte s'appuyant sur 6 tours et 7 portes d'entrée**. Aujourd'hui, seules deux tours subsistent encore, la Tour de Paris et sa jumelle, la Tour de Pujols.

La Tour de Paris, édifice majeur de la ville, est aujourd'hui accessible dans son intégralité et offre une **vue imprenable, à 360°C sur la bastide villeneuvoise** d'où il est possible d'apercevoir le village de Pujols !

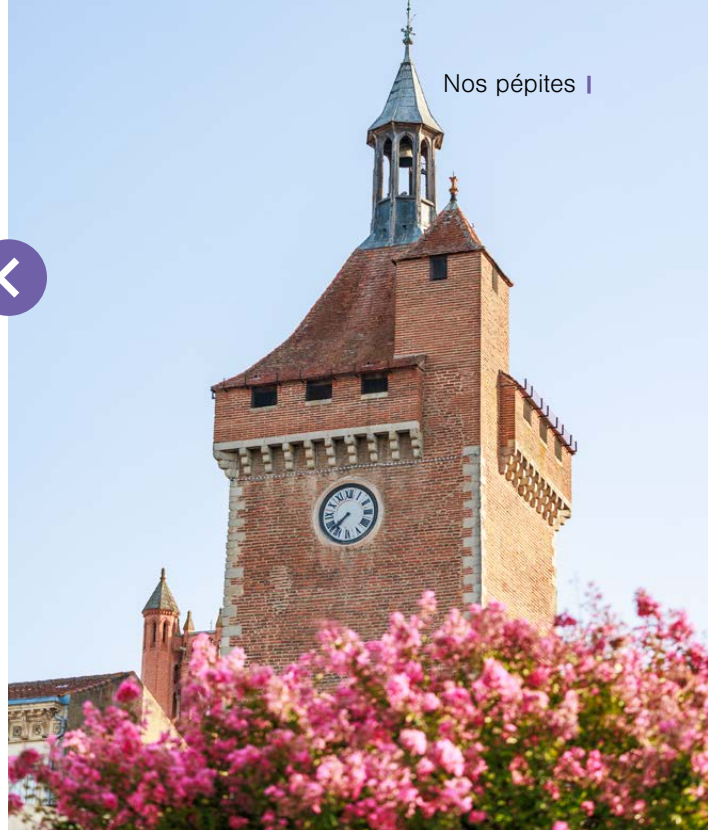
**+ 47300 VILLENEUVE-SUR-LOT**  
+33 5 53 36 17 30 (BIT de Villeneuve-sur-Lot)

## EN • PARIS TOWER

Built in the 14th century - A reminder of the walls that once surrounded the bastide (historic gate, a witness to the walls that once enclosed the bastide) - Accessible in its entirety - Offers a 360°C view of the bastide of Villeneuve-sur-Lot and its surroundings

## ES • LA TORRE DE PARÍS

Construida en el siglo XIV - Testimonio de las antiguas murallas que rodeaban la bastida - Accesible en su totalidad - ofrece una vista panorámica de 360° sobre la bastida de Villeneuve-sur-Lot y sus alrededores



# LA COMMANDERIE

Monument emblématique du Temple-sur-Lot, **il dévoile les secrets de l'histoire du village, né autour de lui dès le XIII<sup>e</sup> siècle**. De l'ordre des Templiers à celui des Hospitaliers, en passant par la Guerre de Cent Ans, ses murs racontent une épopée fascinante où se mêlent légendes et réalité. Un **véritable voyage hors du temps**, au cœur du patrimoine médiéval du Lot-et-Garonne. Aujourd'hui, La Commanderie accueille un restaurant de cuisine traditionnelle du même nom.

*Visite des extérieurs sur demande auprès des Raconteurs de Pays.*

**+ 47110 LE TEMPLE-SUR-LOT**  
+33 6 72 93 54 95 (Mme. Lavallée)  
+33 6 89 31 46 89 (Mme. Caravati)

## EN • THE COMMANDERIE

Iconic monument of the Temple-sur-Lot - Unveils the village's historical secrets, built in the 13th century - Features a traditional cuisine restaurant - Outdoor visits available upon request through the Local Storytellers

## ES • LA ENCOMIENDA

Monumento emblemático de Temple-sur-Lot - Revela los secretos e la historia del pueblo cuyos orígenes se remontan al siglo XIII - Cuenta con un restaurante de cocina tradicional - Visita de los exteriores bajo petición a través de los Raconteurs de Pays (Narradores del Territorio)



# LE CHÂTEAU PRIEURAL DE MONSEMPRON- LIBOS

Entre Quercy et Périgord, le **charmant village de Monsempron-Libos et son prieuré surplombant le Lot et la Lémance** sont à découvrir au cours d'une balade. Le prieuré bénédictin Saint-Géraud est construit sur un éperon rocheux, le long duquel se trouvent les ruelles pentues du vieux village fortifié.

Le château Prieural accueille des **expositions variées** permettant de (re)découvrir de nombreux peintres talentueux dans l'ancienne résidence prieurale.

**+ 47500 MONSEMPRON-LIBOS**  
+33 5 53 71 11 56 (mairie)

## EN • MONSEMPRON-LIBOS PRIORY CASTLE

A Benedictine priory perched atop a rocky promontory. Rises above the old fortified village and its steep, narrow streets. Hosts a variety of exhibitions.

## ES • EL CASTILLO PRIORAL DE MONSEMPRON-LIBOS

Priorato benedictino construido sobre un espolón rocoso. Domina las empinadas callejuelas del antiguo pueblo fortificado. Acoge una variedad de exposiciones.

# LE RETABLE DE FONGRAVE

L'église Saint-Léger de Fongrave renferme un **ensemble architectural unique** : un retable qui constitue un **remarquable exemple d'art baroque**. Exceptionnellement préservé et aujourd'hui restauré, le retable de Fongrave est **classé au titre des Monuments Historiques**. A quelques pas de là, la rivière Lot offre au village de Fongrave un cadre de détente propice à la pêche et un lieu incontournable pour les marchés gourmands de l'été.

**+ 47260 FONGRAVE**  
+33 5 53 01 07 17 (mairie)

## EN • THE FONGRAVE ALTARPIECE

Altarpiece of Saint-Léger's church, featuring a central altarpiece and two secondary ones. Remarkably well preserved. Classified as a Historical Monument.

## ES • LE RETABLE DE FONGRAVE

Retablo de la iglesia de Saint-Léger compuesto por una retablo mayor y dos retablos secundarios - Excepcionalmente bien conservado - Clasificado como Monumento Histórico.



# LE DOMAINE DE SENELLES

Le domaine de Senelles aussi connu sous le nom de “Château aux assiettes”, est un **lieu unique** qu’il faut découvrir. C’est dans les années 1880 que Léon de Brondeau aurait décidé **d’orner les façades de son domaine de 650 pièces de plats, assiettes et autres plaques de céramiques**, créant ainsi un espace de dialogue et d’intérêt sur l’édifice.

En 2020, **le domaine a été sélectionné par la Mission Stéphane Bern** pour bénéficier de fonds pour le projet de sauvegarde du site. Aujourd’hui, le domaine a ouvert ses portes pour de passionnantes visites.

**+ 47300 BIAS**  
+33 5 53 36 17 30 (BIT de Villeneuve-sur-Lot)  
**f** Léon De Brondeau (Château aux assiettes-Senelles)

À quelques pas de là, un tout nouveau **musée numérique**, la **Micro-Folie**, a ouvert ses portes et propose tout au long de l’année des expériences immersives sur la thématique “Histoire de l’art”.

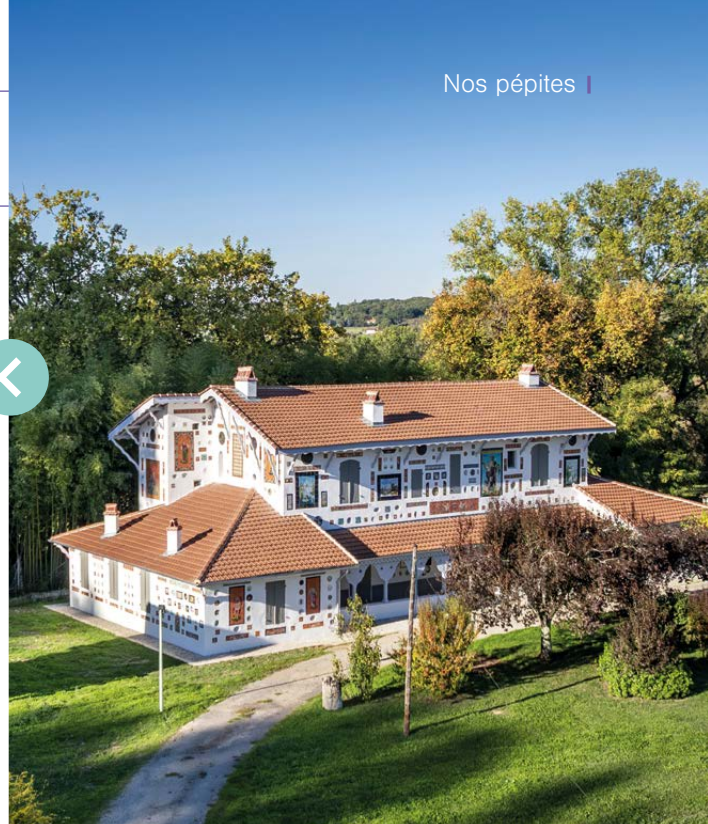
**+ 47300 BIAS**  
+33 6 30 18 96 01 • **f** Micro-Folie Bias

## EN • SENELLES DOMAINE

Built in the 1880. Facades adorned with more than 650 pieces of plates, dishes, and other ceramics. Nearby : the Micro-Folie, a brand new digital museum.

## ES • EL DOMINIO DE SENELLES

Creado en la década de 1880 - Fachadas decoradas con 650 piezas de platos de cerámica, vajillas y otras piezas de cerámica - Cerca : el Micro-Folie, un nuevo museo digital que ofrece diversas experiencias y inmersivas a lo largo del año.



# CASTELMORON- SUR-LOT

Le village de Castelmoron-sur-Lot s’épanouit sur les bords du Lot, **au cœur d’une plaine agricole renommée pour ses pruniers d’Ente**. Le bourg présente un bâti varié où certains quartiers, comme la place Jules-Calas, dévoilent de **belles façades mêlant pans de bois, pierres et briques décoratives**. En contrebas, une plage naturelle accueille les baigneurs l’été pour profiter des richesses du Lot.

À voir : L’atypique **château Solar**, élégant témoignage du style néo-mauresque du XIX<sup>e</sup> siècle et le **pont en béton armé, joyau de l’architecture du XX<sup>e</sup> siècle**.

**+ 47260 CASTELMORON-SUR-LOT**  
+33 5 53 84 90 36 (mairie)

## EN • CASTELMORON-SUR-LOT

The village heart, featuring charming facades of half-timber, stone, and ornamental brickwork. Must-see : the atypical Solar Castle, 19th century Neo-Moorish style and the reinforced concrete bridge, a 20th century architectural gem.

## ES • EL PUEBLO DE CASTELMORON-SUR-LOT

El casco del pueblo cuenta con hermosas fachadas que mezclan entramado de madera, piedra y ladrillos decorativos - Destaca : el atípico castillo Solar de estilo neomorisco del siglo XIX, el puente de hormigón armado cómo joya de la arquitectura del siglo XX.



## LA PRESQU'ÎLE DE CASSENEUIL

Le village de Casseneuil, aussi surnommé « **la presqu'île aux trois rivières** », est situé à la confluence du Lot, de La Lède et de la Sône. Cette position fait du village, **le lieu incontournable des activités de pleine nature** : excursion en canoë, promenade en bateau, partie de pêche ou encore balade à vélo sur la voie verte... Vous aurez l'embarras du choix pour occuper vos journées ensoleillées !

Casseneuil possède également un patrimoine architectural riche que l'on peut découvrir au cours d'une balade dans le village..

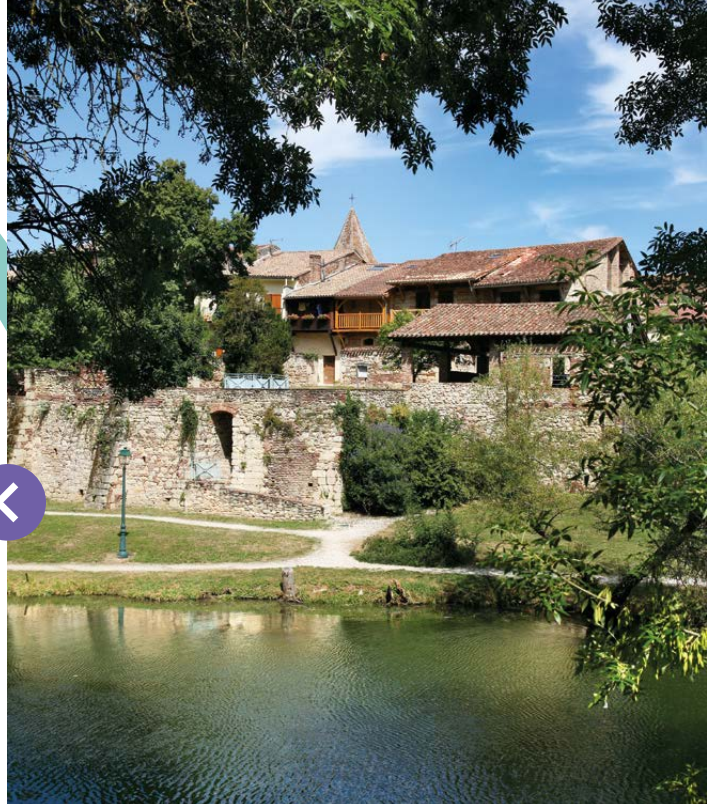
**+ 47440 CASSENEUIL**  
+33 5 53 41 07 92 (mairie)

### EN • CASSENEUIL PENINSULA

Nicknamed «the peninsula of three rivers». Located at the confluence of the Lot river, the Lède river and the Sône river. Discover : canoe trips, boat rides, fishing trips, or even a bike ride on the green path.

### ES • PENÍNSULA DE CASSENEUIL

Apodada «la península de los tres ríos». En la confluencia de los ríos Lot, Lède y Sône. Descubrir : excursiones en canoa, paseos en barco, salidas de pesca o incluso un paseo en bicicleta por la vía verde.



## LA BASTIDE DE LAPARADE

Fondée au XII<sup>e</sup> siècle, la bastide, longtemps disputée par les troupes Françaises et Anglaises, a conservé son plan d'origine. Réputée pour ses **marchés de producteurs du mardi soir**, Laparade offre un point de vue imprenable sur le Lot. Depuis les remparts, profitez **d'une vue panoramique à 180°C allant de Tournon-d'Agenais aux coteaux de Buzet-sur-Baise**. La table d'orientation vous aidera à décrypter le paysage et, par temps clair, peut-être apercevrez-vous les Pyrénées.

À voir : La halle et ses **deux puits aux ferronneries remarquables**, les remparts et le mur des fusillés.

**+ 47260 LAPARADE**  
+33 5 53 84 05 19 (mairie)

### EN • LAPARADE BASTIDE

Founded in the 12th century. Renowned for its Tuesday night gourmet markets. Offers a breathtaking view over the Lot river . Must-see : the market hall and its two wells with remarkable ironwork.

### ES • LA BASTIDA DE LAPARADE

Fundación en el siglo XII - Famosa por sus mercados de productores los martes por la noche - Ofrece una espléndida vista sobre el río Lot - Destaca : la lonja y sus dos pozos con herrerías notables.



# LE MUSÉE DE GAJAC

**Ancien moulin construit en 1185**, ce dernier fut aménagé au XIX<sup>e</sup> siècle en un complexe industriel abritant une boulangerie, une scierie et un atelier de fabrication de peignes en corne.

Il est par la suite devenu une usine électrique en 1945. Depuis 2001, ce site abrite le musée de Gajac et accueille une **collection permanente d'œuvres de beaux-arts du XIX<sup>ème</sup> et des expositions temporaires**.

+ *Ouvert toute l'année.*

**47300 VILLENEUVE-SUR-LOT**

+33 5 53 40 48 00 •  Musée de Gajac

[musee@mairie-villeneuvesurlot.fr](mailto:musee@mairie-villeneuvesurlot.fr)

## EN • GAJAC MUSEUM

Former mill built in 1185. Permanent collection of 19th-century fine art, complemented by temporary exhibitions. Open all year long.

## ES • GAJAC MUSEO

Antiguo molino construido en 1185. Colección permanente de bellas artes del siglo XIX y exposiciones temporales. Abierto todo el año.



# LE MUSÉE DU FOIE GRAS

Au cœur du Pays de Serres, la ferme de Souleilles a gardé le **savoir-faire de l'éleveur qui aime les animaux et qui se soucie de leur bien-être**. La visite du musée, qui renferme l'histoire de ce produit phare du Lot-et-Garonne, est suivie d'une dégustation de différents foies gras et spécialités de la ferme.

Découvrez les **Marchés Paysans à la ferme** : un marché unique au milieu d'un verger de pruniers qui se tient tous les vendredis matin de l'été.

+ *Ouvert toute l'année.*

**1010 route de Comberatière - 47140 FRESPECH**

+33 5 53 41 23 24 • +33 5 53 41 31 90

[contact@souleilles-foie-gras.com](mailto:contact@souleilles-foie-gras.com)

[www.souleilles-foiegras.com](http://www.souleilles-foiegras.com)

## EN • THE FOIE GRAS MUSEUM

Narrates the history of foie gras. Farmers' Market at the farm every Friday morning during the summer. Open all year long.

## ES • EL MUSEO DEL FOIE GRAS

Alberga un museo que cuenta la historia del Foie Gras - Mercado de productores en la granja todos los viernes por la mañana en verano - Abierto todo el año.





# NOS VISITES



*Machine de Watt, Fumel*

Poussez les portes de nos différents sites et laissez-vous porter par nos **passionnantes visites guidées** qui vous emmèneront à la découverte de lieux insolites. Venez explorer toutes les richesses de notre destination.

**EN • OUR TOURS**

Open the doors of our different sites and discover the places, the history and anecdotes that make our territory so rich during fascinating guided tours. There is so much to explore !

**ES • NUESTRAS VISITAS**

Abra las puertas de nuestros distintos sitios y descubra los lugares, historias y anécdotas que enriquecen todo nuestro territorio a través de emocionantes visitas guiadas. ¡Hay tanto por descubrir!



# LES VISITES DE L'OFFICE DE TOURISME

L'Office de Tourisme vous propose, tout au long de l'année, des visites guidées pour (re)découvrir les sites emblématiques de notre destination.



## 1 LA MACHINE DE WATT

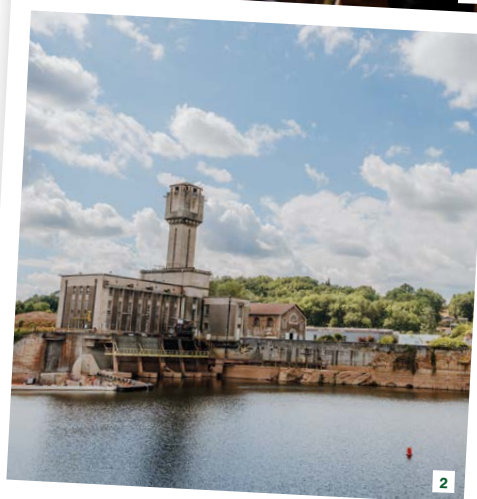
**Témoignage rare de l'épopée industrielle du Fumélois**, cette imposante machine à vapeur du XIX<sup>e</sup> siècle continue de fasciner. Entre patrimoine, science et mémoire ouvrière, la Machine de Watt fait revivre une aventure humaine et mécanique unique, à découvrir absolument lors de votre passage.

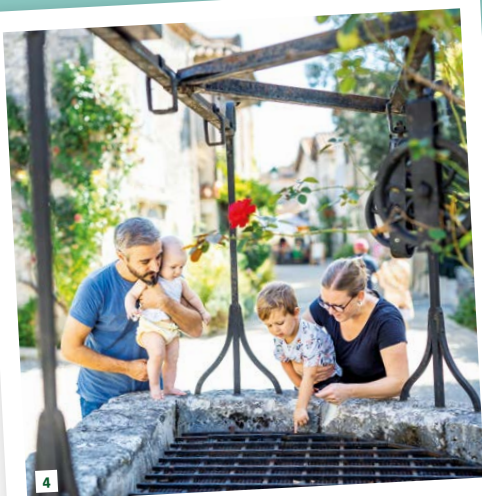
## 2 LA CENTRALE HYDRO-ÉLECTRIQUE

Construite en 1942 pour alimenter le complexe industriel, la centrale hydroélectrique de Fumel fournit encore aujourd'hui une énergie propre à 7 000 foyers. La visite guidée dévoile son fonctionnement et ses turbines Kaplan, de **véritables pièces de collection**.

## 3 VILLENEUVE-SUR-LOT

Explorez l'incontournable bastide fluviale du Sud-Ouest, construite en 1264 par Alphonse de Poitiers, et découvrez son **patrimoine médiéval à ciel ouvert** : la place Lafayette, le pont des Cieutat ou encore l'incontournable Tour de Paris. Envie d'en explorer davantage ? Partez à la découverte de l'emblématique église Sainte-Catherine (*actuellement fermée pour travaux*) ou encore de la halle Lakanal.





RENDEZ-VOUS SUR NOTRE  
SITE INTERNET POUR  
RÉSERVER VOTRE VISITE

#### 4 PUJOLS

Le village de Pujols, ancienne place forte Albigeoise, est **classé parmi "Les Plus Beaux Villages de France"** et mérite que l'on s'y promène : ses deux charmantes églises, ses points de vue sur la vallée, sa maison du Bailli, sa Porte des Anglais ou encore son puits n'attendent plus que vous !



#### 5 PENNE-D'AGENAIS

Remontez le temps dans ce village **classé parmi "Les Plus Beaux Villages de France"** et parcourez ses ruelles de briques et de pierres, ses portes fortifiées et son ancien fort lié à Richard Cœur de Lion. La visite s'achève au sanctuaire Notre-Dame de Peyragude, offrant un panorama exceptionnel sur la vallée.



#### 6 TOURNON-D'AGENAIS

Perchée sur un pech entre Lot et Garonne, Tournon-d'Agenais, bastide médiévale **classée parmi "Les Plus Beaux Villages de France"**, dévoile maisons-rempart, place des cornières et panorama sur la vallée du Boudouyssou.



**POUR ALLER  
PLUS LOIN**

Le Transbordeur de Montayral • Les Cités Ouvrières de Fumel  
Le Château de Fumel • Le Prieuré de Monsempron-Libos

# LES VISITES DU PAYS D'ART ET D'HISTOIRE DU GRAND VILLENEUVOIS



L'Agglomération du Grand Villeneuvois est **labellisée "Pays d'art et d'histoire" depuis 2012**. Attribué par le Ministère de la Culture et de la Communication, ce label de qualité **récompense les territoires soucieux de la préservation et de la valorisation de leur patrimoine**. De nombreuses et passionnantes visites sont organisées tout au long de l'année sur différentes thématiques !

Le service Pays d'art et d'histoire édite de **nombreux livrets et brochures** permettant de découvrir en autonomie le patrimoine local.

*Documentation disponible dans les Bureaux d'Informations Touristiques de Villeneuve-sur-Lot et Pujols.*

+33 9 64 41 87 73 • +33 7 76 33 32 60  
patrimoine@grand-villeneuvois.fr  
Pays d'Art et d'Histoire du Grand Villeneuvois

## EN • VISITS WITH THE COUNTRY OF ART AND HISTORY OF THE GRAND VILLENEUVOIS.

The Grand Villeneuvois area has been certified Pays d'Art et d'Histoire (Country of Art of History) since 2012. This quality label honors territories that protect and promote their heritage. The Country of Art and History publishes a wide range of booklets and brochures. Available in the Tourist Office of Villeneuve-sur-Lot and Pujols. The free cultural and heritage app, Archistoire, developed by CAUE 47, allows visitors to visit the bastide of Villeneuve-sur-Lot in augmented reality.

## ES • LAS VISITAS DEL PAYS D'ART ET D'HISTOIRE DE LA REGIÓN GRAND VILLENEUVOIS

La comunidad de aglomeración del Grand Villeneuvois posee desde 2012 el sello Pays d'Art et d'Histoire. Otorgado por el Ministerio de Cultura y Comunicación, este sello de calidad arquitectónica recompensa a los territorios que se comprometen a preservar y promover su patrimonio. Podrá disfrutar de las numerosas y fascinantes visitas organizadas por el departamento de Pays d'Art et d'Histoire. El servicio Pays d'art et d'histoire publica numerosos cuadernos y folletos. Documentación disponible en los Puntos de Información Turística de Villeneuve-sur-Lot y Pujols. Gracias a la aplicación gratuita de visita cultural y patrimonial Archistoire, desarrollada por la CAUE47, es posible explorar la bastide de Villeneuve-sur-Lot en realidad aumentada.



## ARCHISTOIRE

L'**application gratuite de visite culturelle et patrimoniale**, développée par le CAUE 47, permet de visiter la bastide de Villeneuve-sur-Lot et même de découvrir les paysages de la Vallée du Lot à travers sa rivière en réalité augmentée !





## LES VISITES DES RACONTEURS DE PAYS

L'association des Raconteurs de Pays joue un rôle essentiel dans la **transmission et la valorisation de notre patrimoine culturel et historique**.

Leur volonté ? Partager des histoires, des anecdotes et des récits locaux pour **faire revivre les traditions, les légendes et les trésors de notre destination**. À travers leurs histoires, ils mettent en lumière les savoir-faire locaux, les traditions culinaires, les fêtes populaires ou encore les personnages qui ont marqué l'histoire du Lot-et-Garonne.

Pour tout savoir de notre territoire, suivez un Raconteur de Pays qui vous racontera l'histoire des villages de Casseneuil, de Castelmoron-sur-Lot, d'Hautefage-la-Tour, de Laparade, du Temple-sur-Lot, de Penne-d'Agenais, de Pujols, de Tournon-d'Agenais, du site d'Eysses ou encore de la création de la bastide de Villeneuve-sur-Lot.



+ Visites à la demande.  
[www.raconteursdepays47.com](http://www.raconteursdepays47.com)  
 Renseignements auprès du BIT  
 de Villeneuve-sur-Lot au +33 5 53 36 17 30



### EN • VISITS WITH LOCAL STORYTELLERS.

The Association of Local Storytellers plays a crucial role in the handing down and promotion of our cultural and historical heritage. Their goal? To share stories, anecdotes and local tales that bring to life the traditions, legends and treasures of our region. To learn all about our region, take a tour with a local storyteller who will unveil the history of Casseneuil, Castelmoron-sur-Lot, Hautefage-la-Tour, Laparade, Le-Temple-sur-Lot, Penne -d'Agenais, Pujols, Tournon-d'Agenais or even Villeneuve-sur-Lot. Visits on request.

### ES • VISITAS CON LOS NARRADORES DE PAÍS

La asociación Narradores de País desempeña un papel esencial en la transmisión y valorización de nuestro patrimonio cultural e histórico. ¿Su propósito? Compartir historias, anécdotas y relatos locales para revivir tradiciones, leyendas y tesoros de nuestra región. A través de sus narraciones, destacan los saberes locales, las tradiciones culinarias, las fiestas populares y las figuras que marcaron la historia del Lot-et-Garonne. Para descubrir todos los secretos de nuestro territorio, siga a un Narrador de País que le contará la historia los pueblos Casseneuil, Castelmoron-sur-Lot, Hautefage-la-Tour, Laparade, Temple-sur-Lot, Penne-d'Agenais, Pujols, Tournon-d'Agenais y de la creación de la bastida de Villeneuve-sur-Lot.





**+ BAINNADE**  
 & ACTIVITÉS NAUTIQUES



BATEAU PROMENADE  
**GABARRE** +



**Nos activités**  
 AU BORD DU LOT

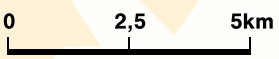


**+ RESTAURANTS & GUINGUETTES EN BORD DE LOT**



**+ LOCATION**

DE BATEAUX SANS PERMIS, PÉDALOS, PADDLES, & BOUÉES ÉLECTRIQUES



— Voie verte avec revêtement lisse  
— Voie cyclable partagée

- Bureau d'Information Touristique
- Point d'accueil
- Baignade
- Loueur de vélo
- Bastide
- Port
- Capitainerie
- Traces de fondation d'une bastide
- Halte et Base Nautique
- Maison de la Pêche et de la Nature
- Site de visite
- Ponton de pêche
- Restauration au bord du lot
- Terra Aventura
- Cale de mise à l'eau
- Transbordeur
- « Les Plus Beaux Villages de France »
- Écluse





# EN FAMILLE



*Parc animalier Z'animoland, Monbalen*

**Pour ravir petits et grands, de nombreuses activités sont à expérimenter en famille !**

Entre découvertes, jeux et aventures, notre destination saura satisfaire les envies de toute votre petite tribu.

**EN • FOR FAMILIES**

To entertain visitors of all ages, a wide range of activities can be enjoyed as a family. Between discoveries, games and adventures, there is something for everyone to enjoy.

**ES • EN FAMILIA**

Para jóvenes y mayores, el destino ofrece múltiples actividades para disfrutar en familia: descubrimientos, juegos y aventuras, ¡todos encontrarán algo para pasarlo bien!



# PARC ANIMALIER Z'ANIMOLAND

A Monbalen, se trouve **le plus grand parc animalier de Lot-et-Garonne**, Z'animoland ! Là-bas, vous y attendent **plus de 200 animaux de la faune sauvage** : chameau, wallabies de Bennet, zèbres, tigres, lions et bien d'autres animaux amuseront les petits, comme les grands ! Mais Z'animoland, c'est aussi **une grande aire de jeux pour enfants** avec toboggans aquatiques, jeux gonflables, manège, parcours dans les arbres pour les petits, trampolines ou encore karting à pédales.

+ *Horaires à consulter sur le site.*

**47340 MONBALEN**

+33 6 32 92 99 13

mauretteisabelle@orange.fr • z-animoland.com

## EN • Z'ANIMOLAND ANIMAL PARK

Largest animal park of the Lot-et-Garonne. Hosts more than 200 wild animals. Z'animoland is also a playground for children with water slides, bouncy games, treetop adventures for the little ones, trampolines and pedal go-carts.

## ES • EL PARQUE ZOOLOGICO Z'ANIMOLAND

Parque de animales más grande de Lot-et-Garonne. - Hogar de más de 200 animales salvajes - Cuenta con un gran parque infantil con toboganes acuáticos, juegos inflables, carrusel, circuito de árboles para los más pequeños, trampolines y karts de pedales.



# PARC EN CIEL

**Au cœur de 16 hectares de forêt et de prairies**, Parc-en-Ciel propose **10 parcours aventure dans les arbres**, un mini-golf sur le thème du Lot-et-Garonne, un disc golf forestier, des parcours d'orientation et des aires de jeux et de pique-nique. Après l'effort, le réconfort avec une **baignade naturelle surveillée dans un bassin purifié** par les plantes et les minéraux. Un lieu unique où aventure et nature se rencontrent !

+ *Horaires à consulter sur le site.*

332 route de Gavaudun

**47150 LACAPPELLE-BIRON**

+33 7 72 20 11 10

contact@parcenciel.fr • www.parc-en-ciel.com

## EN • PARC EN CIEL

Offers 10 treetop adventure courses. Features a mini-golf, a disc golf course, orienteering courses, playgrounds and picnic areas. Includes a natural swimming pool, filtered by plants and minerals, open for swimming.

## ES • PARC EN CIEL

Ofrece 10 circuitos de aventura en los árboles - Dispone de minigolf, disc golf en el bosque, recorridos de orientación, zonas de juegos y áreas de picnic - Cuenta con un estanque natural purificado por plantas y minerales donde se puede bañarse.

# LE CENTRE AQUATIQUE DE MALBENTRE

Il est bien connu que le Sud-Ouest est une terre de soleil où l'envie de se rafraîchir se fait souvent ressentir. Pour cela, rien de mieux qu'une halte au **complexe aquatique de Malbentre à Pujols** avec pataugeoire pour les tout-petits, **pentaglisse de 6 pistes**, plages minérales, espaces verts de détente et banquettes d'hydromassage !

Tout au long de l'année, le centre aquatique de Malbentre propose diverses animations organisées dans les bassins intérieurs.

**+** *Ouvert toute l'année, horaires à consulter sur le site.*  
**47300 PUJOLS**  
 +33 5 53 70 97 26  
[www.grand-villeneuvevois.fr/centre-aquatique-de-malbentre](http://www.grand-villeneuvevois.fr/centre-aquatique-de-malbentre)

## EN • MALBENTRE WATER PARK

Features a paddling pool for the little ones, 6 water slides, mineral beaches, relaxing grassy areas and water massaging benches.

## ES • EL CENTRO ACUÁTICO DE MALBENTRE

Dispone de una piscina para niños pequeños, un pentaglitto con 6 carriles, playas minerales, zonas verdes para relajarse y bancos de hidromasaje - Abierto todo el año.



# LE SITE DE FERRIÉ

Le site de Ferrié, c'est un **espace de loisirs en pleine nature** avec jeux aquatiques et ludiques, un solarium, un brumisateurs et des tables de pique-nique pour partager des moments de détente en famille. En accès libre : un pyracorde de 8 mètres, des balançoires, un terrain multisport en pelouse synthétique... Autour du lac, profitez d'une balade en famille ou d'une séance de pêche !

*Les enfants de moins de 13 ans doivent être accompagnés d'un adulte.*

**+** *Ouvert en juillet et août.*  
 192 route de Ferrié - **47140 PENNE D'AGENAI**  
 +33 5 53 40 46 70 • [ccfl@cc-dufumelois.fr](mailto:ccfl@cc-dufumelois.fr)

## EN • FÉRIÉ NATURAL SITE

Offers a leisure area in the middle of nature, with water games, solarium, misting sprays and picnic areas. Free access : 8 meters pyracorde, swings, multi-sport field and walking trail. Children under 13 must be accompanied by a responsible adult. Open in July and August.

## ES • EL SITIO DE FERRIÉ

Ofrece un espacio de recreo al aire libre en la naturaleza con juegos acuáticos, solarium, bruma refrescante y mesas de picnic - Acceso gratuito: circuito de cuerdas de 8 m, columpios, campo polideportivo y sendero para pasear - Los menores de 13 años deben ir acompañados por un adulto responsable - Abierto en julio y agosto.



# SAUVETERRE MUSÉE DE PRÉHISTOIRE

Au programme de ce musée original : un **voyage dans le temps pour explorer l'époque de la préhistoire** ! A SauveTerre Musée de Préhistoire, on peut : toucher, observer, expérimenter et jouer au scientifique grâce aux maquettes, fac-similés et écrans interactifs. Pour prolonger l'aventure, une balade en plein air avec la PréhistoBalade, un sentier qui mène jusqu'au **site archéologique de la Lémance**. Une expérience immersive, ludique et passionnante pour tous les âges !

⊕ *Ouvert en juillet et août, vacances de Pâques et de la Toussaint. Toute l'année sur réservation pour les groupes.*

51 rue du vieux bourg

**47500 SAUVETERRE-LA-LÉMANCE**

+33 5 53 40 73 03 • [contact@sauveterre-prehistoire.fr](mailto:contact@sauveterre-prehistoire.fr)  
[www.sauveterre-prehistoire.fr](http://www.sauveterre-prehistoire.fr)

## EN • SAUVETERRE, PREHISTORIC MUSEUM

Features models, facsimiles and interactive screens. Offers "PréhistoBalade", a trail that leads you to the archeologic site of Lémance. Open in July and August, Easter and All Saints' holidays.

## ES • MUSEO DE PREHISTORIA SAUVETERRE

Incluye maquetas, facsímiles y pantallas interactivas - Propone el « PréhistoBalade » : un camino que permite combinar historia y paseo al aire libre hasta el sitio arqueológico de la Lémance - Abierto al público en julio, agosto y durante las vacaciones escolares locales de primavera (Semana Santa) y de otoño (Todos los Santos).



# LA MAISON DU JOUET RUSTIQUE

La Maison du Jouet Rustique de Pujols est un lieu mêlant imagination et créativité, pour les petits comme pour les grands ! À l'origine de ce lieu insolite, un créateur-collectionneur, épaulé par l'association des "Amis du Jouet Rustique" qui, ensemble, ont créé une **exposition permanente de plus de 350 jouets fabriqués à la main** ! Les curieux pourront découvrir de **nombreuses et différentes sortes de jouets** ; qui fonctionnent au vent, par le jeu de l'équilibre, qui font du bruit, ou encore des automates !

⊕ *Ouvert toute l'année, horaires à consulter sur le site.*

**47300 PUJOLS**

[mjr.pujols@gmail.com](mailto:mjr.pujols@gmail.com)

[www.maison-du-jouet-rustique.com](http://www.maison-du-jouet-rustique.com)

## EN • THE RUSTIC TOY HOUSE

Holds a permanent exhibition of over 350 handmade toys. Numerous and various kind of toys to discover. Open all year round.

## ES • LA CASA DEL JUGUETE RÚSTICO

Alberga una exposición permanente de más de 350 juguetes hechos a manos - Hay muchos tipos diferentes de juguetes por descubrir - Abierto al público todo el año .



# LA FERME DU CHAUDRON MAGIQUE

Le Chaudron Magique, ferme pédagogique emblématique du territoire, ouvre ses portes pour des visites autour de son **élevage de chèvres angoras et laitières** et de son moulin à farine. La ferme produit **mohairs, cabécous, yaourts et salaisons**. Elle propose également des **ateliers de fabrication de pain et de fromage**. Un lieu où l'on découvre le métier passionnant de producteur, tout en s'amusant !

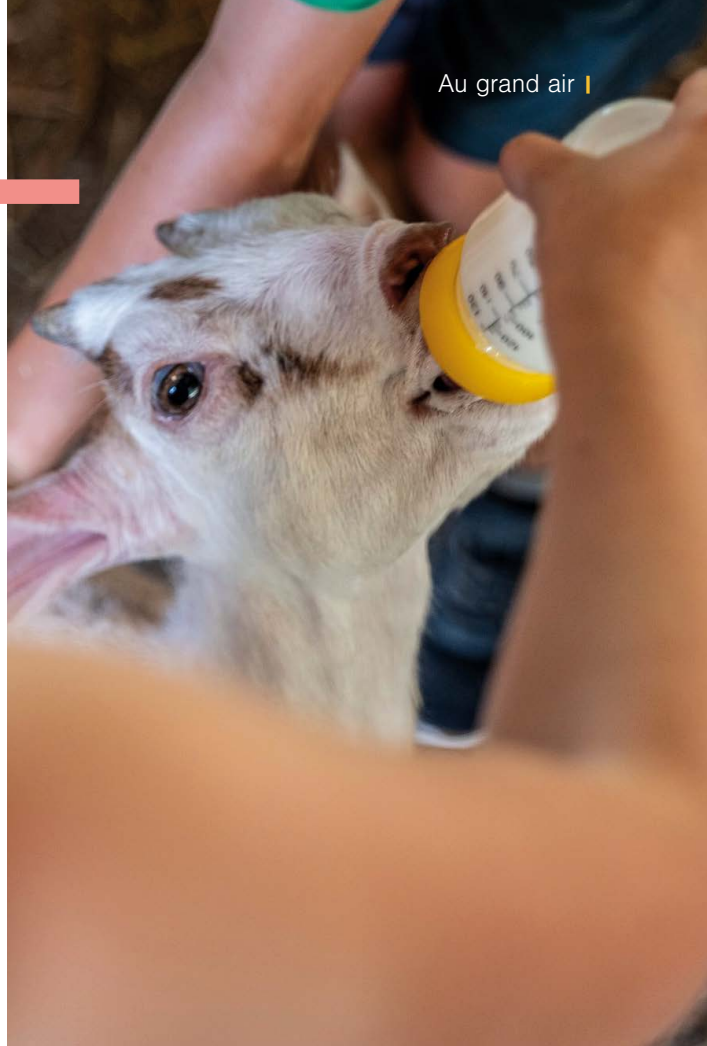
**+ 47260 BRUGNAC**  
33 5 53 88 80 77 • [contact@chaudronmagique.fr](mailto:contact@chaudronmagique.fr)  
[www.chaudronmagique.fr](http://www.chaudronmagique.fr)

## EN • THE MAGIC CAULDRON

Offers tours of its Angora and dairy goat farm, as well as its flour mill, roduces mohair, cabécous cheeses, yogurts and cured meat. Features workshops to learn how to make your bread and cheese.

## ES • EL CHAUDRON MAGIQUE

El « Caldero Mágico » ofrece visitas guiadas por su cría de angora y cabras lecheras, y su molino harinero - Producción de mohairs, quesos « Cabécou », yogures y embutidos curados - Ofrece talleres para aprender a hacer pan y queso.



# LES CENTRES ÉQUESTRES

La destination Vallée du Lot & Garonne est le terrain de jeux idéal pour les amateurs d'activités équestres ! Ici, de nombreux centres équestres proposent **diverses animations pour le plaisir des petits comme des grands** : promenade en forêt, séjours bivouac, **randonnée pédestre avec des lamas ou des alpagas...** De quoi passer un agréable moment en famille aux côtés de ces adorables créatures toutes douces !

## EN • EQUESTRIAN CENTRES

Numerous equestrian centres, offering various activities : forest rides, bivouac stays, hiking with lamas or alpagas...

## ES • LOS CENTROS ECUESTRES

Numerosos centros ecuestres ofrecen diversas actividades: paseos por el bosque, estancias en vivac, senderismo con llamas o alpacas ...

# LE COMPLEXE DE LOISIRS VERTIGOPARK

Pour passer un moment fun en famille ou entre amis, c'est au complexe Vertigo Park de Villeneuve-sur-Lot qu'il faut se donner rendez-vous ! Là-bas, pas moins de **6 salles de jeux** sont à expérimenter pour partager un moment convivial : bowling, laser game, trampoline park, kids park, billard ou encore jeux d'arcade.

Mais ce n'est pas tout ! Pour prolonger le plaisir, un restaurant et un bar à bières sont à retrouver directement sur place.

**+** *Ouvert toute l'année, horaires à consulter sur le site.*

Lieu dit Brignol - **47300 VILLENEUVE-SUR-LOT**  
+33 5 35 56 59 65 • [vertigoparkvilleneuve@gmail.com](mailto:vertigoparkvilleneuve@gmail.com)  
[vertigopark-villeneuve.fr](http://vertigopark-villeneuve.fr)

## EN • VERTIGO PARK, LEISURE COMPLEX

Features 6 game rooms : bowling, laser tag, trampoline park, kids park, pool and arcade games. Restaurant and beer bar available on the premises. Open all year round.

## ES • EL COMPLEJO DE OCIO VERTIGO PARK

Ofrece 6 salas de juegos: bolera, laser game, parque infantil, billar y juegos arcade - Restaurante y cervecería en el recinto - Abierto todo el año.



# FANTASIA, MINI-GOLF DU CHÂTEAU LE STELSIA

Découvrez **le plus grand mini-golf 18 trous d'Europe**, situé en plein cœur du Lot-et-Garonne ! Sur 4 700 m<sup>2</sup> et imaginé comme un véritable parcours de golf, le Mini-Golf Fantasia promet un moment ludique et convivial pour toute la famille. C'est aussi un lieu idéal pour les groupes d'enfants : des formules anniversaire y sont proposées pour offrir aux plus jeunes une fête originale et inoubliable. Formules anniversaires pour les enfants sur réservation.

**+** *Ouvert toute l'année.*

Lalande - **47140 SAINT-SYLVESTRE-SUR-LOT**  
+33 5 53 01 14 86 • [contact@lestelsia.com](mailto:contact@lestelsia.com)  
[www.lestelsia.com](http://www.lestelsia.com)

## EN • THE STELSIA CASTLE

Houses the largest mini-golf in Europe covering 4,700m<sup>2</sup>. Features a 4-star hotel on a 23-hectares park. Open all year round/

## ES • EL CASTILLO LE STELSIA

Alberga el campo de minigolf más grande de Europa, con 4.700 m<sup>2</sup> de superficie - Cuenta con un hotel de 4 estrellas y un parque que se extiende sobre 23 hectáreas. Abierto todo el año.



# OBSERVATOIRE ASTRONOMIQUE GAP47

Passionnés d'astronomie depuis 1983, les membres du GAP47 accueillent les curieux à l'Observatoire Astronomique du Fumélois pour des **soirées d'observation chaque vendredi soir**, avec également des **animations exceptionnelles lors d'événements** notables et durant les Nuits de l'Astronomie en été.

+ 2379 route de l'observatoire  
47500 MONTAYRAL  
+33 5 53 70 82 81 • [www.gap47.astrosurf.com](http://www.gap47.astrosurf.com)

#### EN • GAP47

Invites visitors for stargazing evenings every Friday nights. Take parts of the event "Nights of Astronomy" every summer.

#### ES • GAP47

El Grupo de Astronomía Popular ofrece noches de observación todos los viernes por la noche - Participa en las « Noches de Astronomía » en verano.

# CLUB D'ASTRONOMIE CAPELAIN

Le Club d'Astronomie Capelain ouvre ses portes deux samedis par mois et propose, en cas de ciel couvert, des **ateliers pédagogiques autour des mystères du cosmos**. Il participe aussi aux grands rendez-vous nationaux, comme la Nuit des Étoiles, et organise le Festival Astronomie de Lacapelle-Biron avec ses partenaires français Lachal Astronomie et RM2i.

+ 709 route de Saint Chaliès  
47150 LACAPELLE-BIRON  
+33 6 75 51 31 91 • [www.clubastrocapelain.wixsite.com](http://www.clubastrocapelain.wixsite.com)

#### EN • CAPELAIN ASTRONOMY CLUB

Offers educational sessions about the mysteries of the cosmos. Take parts of the event "Nights of Astronomy" and organise the Astronomy festival. Open two Saturdays per month.

#### ES • CLUB DE ASTRONOMÍA CAPELAIN

Ofrece talleres educativos sobre los misterios del cosmos - Participa en el evento "Nuits de l'Astronomie" y organiza el Festival Astronómico - Abierto todo el año.





# AU GRAND AIR



*Circuit de randonnée à Castelmoron-sur-Lot*

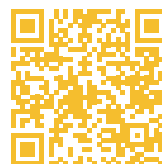
Ici, chacun peut **explorer le territoire à son rythme et selon ses envies** : circuits de randonnée, pistes cyclables ou encore parcours de VTT vous attendent pour une évasion au cœur d'un territoire préservé. Nos sites naturels invitent à la détente et à l'observation, les amateurs de pêche trouveront des coins parfaits pour pratiquer leur passion en toute tranquillité !

**EN • OUT IN THE OPEN**

Here, everyone can explore the area at their own pace, according to their interests : hiking trails, cycling routes, and mountain-bike tracks. Our natural sites invite visitors to relax and observe nature, while fishing lovers will find perfect spots to practise their passion in total peace.

**ES • AL AIRE LIBRE**

Aquí, cada uno puede explorar el territorio a su propio ritmo y según sus deseos : circuitos de senderismo, carriles bici o rutas de bicicleta de montaña. Nuestros lugares naturales le invitan a relajarse y observar, mientras que los aficionados a la pesca encontrarán lugares perfectos para practicar su pasión en paz.



TÉLÉCHAREZ  
NOTRE GUIDE  
DES RANDONNÉES



## CIRCUITS DE RANDONNÉE

Rien de tel qu'une randonnée ou une séance de trail pour se dégourdir les jambes en vacances ! Et la destination Vallée du Lot & Garonne n'est pas en reste avec ses **93 circuits de randonnée à pied**. Idéal pour prendre un grand bol d'air frais et pour profiter au maximum des paysages vallonnés de la Vallée du Lot !

*Guide des randonnées à découvrir dans nos Bureaux d'Information Touristique.*

### EN • HIKING TRAILS

93 hiking trails to discover. A hiking guide available in our Visitor Information Centres.

### ES • RUTAS DE SENDERISMO (CIRCUITOS SEÑALIZADOS)

93 rutas de senderismo que descubrir - El Guía de las rutas es disponible en nuestros Puntos de Información Turística.

## DÉCOUVERTES ET SAVEURS LE LONG DU GR 652

L'itinéraire alternatif du GR 652, l'une des grandes voies de pèlerinage vers Saint-Jacques-de-Compostelle, sillonne la destination Vallée du Lot & Garonne. Ce chemin incontournable est ponctué d'églises et de chapelles dédiées à Notre-Dame, de lieux de culte et de sources sacrées. L'occasion d'admirer les paysages verdoyants et généreux de notre région. De nombreux producteurs locaux proposent des haltes non loin de là pour découvrir leurs produits phares : pruneaux d'Agen, tourtières, truffes, foie gras, vins...

### EN • DISCOVERIES AND DELIGHTS ALONG THE GR 652

One of the major pilgrimage routes to Saint-Jacques-de-Compostelle. Dotted with churches and chapels dedicated to Notre-Dame, places of worship and sacred springs. Numerous local producers offers stops.

### ES • DÉCOUVERTES ET SAVEURS LE LONG DU GR 652

Una de las grandes rutas de peregrinación a Santiago de Compostela - Salpicado por iglesias y capillas dedicadas a Nuestra Señora, lugares de culto y fuentes sagradas - Muchos productores locales ofrecen paradas.

## VOIE VERTE

Avis aux amateurs de balades à vélo, c'est la véloroute / voie verte qu'il faut emprunter ! Elle propose **plus de 70 km de piste cyclable** de Laparade à Fumel, en passant par la bastide de Villeneuve-sur-Lot. L'activité idéale pour les promenades en famille !

Pour les plus endurants, rendez-vous sur la véloroute qui propose, au total, **un itinéraire de près de 160 km d'Aiguillon à Cahors.**

*Découvrez le circuit de la voie verte / véloroute en page 44-45.*

### EN • GREENPATH

Offers over 70 kms of cycling path, from Laparade to Fumel, passing by the bastide of Villeneuve-sur-Lot. The cycling route offers complete itinerary of almost 160 kms from Aiguillon to Cahors.

### ES • VÍA VERDE

Ofrece más de 70 km de carril bici desde Laparade hasta Fumel, pasando por la ciudad bastida de Villeneuve-sur-Lot - Véloroute ofrece, en total, una ruta de casi 160 km desde Aiguillon hasta Cahors.



## BOUCLES VTT

**Boucle des Coteaux • Boucle de la plaine • Boucle du Lot Boucle Est • Boucle du plateau**

## BOUCLES VTT ET CYCLOTOURISME

Vous êtes cycliste amateur ? Enfourchez votre vélo et partez à la découverte des **3 circuits cyclotourisme reliant les 5 “Plus Beaux Villages de France de Lot-et-Garonne”.**

Pour les plus aventuriers, préférez l'une des **5 boucles VTT** et une boucle gravel ! Rendez-vous sur notre site internet pour les découvrir.

### EN • MOUNTAIN BIKE LOOPS AND CYCLE TOURISM

Three cycle touring routes linking the five Most Beautiful Villages of France in Lot-et-Garonne - Five mountain bike loops and one gravel loop.

### ES • CIRCUITOS DE CICLISMO EN BICICLETA DE MONTAÑA Y CICLOTURISMO

3 circuitos de cicloturismo que conectan los 5 pueblos más bonitos de Francia en Lot-et-Garonne - 5 rutas circulares de bicicleta de montaña y una ruta circular gravel.

# TRÉSORS NATURELS

Entre vallons, coteaux et rivières, le Lot-et-Garonne dévoile une nature préservée et étonnamment variée. Arbres majestueux, pelouses calcicoles, vergers en fleurs... chaque site est une invitation à la promenade et à la découverte.

## ZOOM SUR QUELQUES SITES D'EXCEPTION :

➤ Le coteau de Pinel, Pinel-Hauterive

Le pech de Pasture, butte calcaire aux paysages variés, abrite des pelouses sèches, des landes à genévriers et des bois de chênes thermophiles. Ce site **se distingue par la richesse de sa flore, notamment ses orchidées sauvages, qui comptent une vingtaine d'espèces différentes.**

➤ Le tombeau des géants, Tournon-d'Agenais

Ce **dolmen protohistorique composé de dalles calcaires** forme une chambre funéraire typique des sépultures collectives. **Classé "Monument Historique"**, il constitue un repère archéologique important du secteur. Le site est facilement accessible par un court chemin balisé.



### A NE PAS MANQUER

La **rando-tulipes** qui se déroule chaque année entre mars et avril dans le verger à tulipes de Villebramar, pour admirer cette fleur rouge vif !



➤ Plateau de Lascrozes, Villeneuve-sur-Lot

Le site naturel de Lascrozes, classé en partie **zone Natura 2000**, constitue un boisement naturel de chênes verts (yeuseraie), typique des coteaux calcaires du Lot-et-Garonne. Cet **espace remarquable par sa biodiversité et son intérêt écologique** est également un lieu de balade familial : espace de jeux et de pique-nique, belvédère avec table d'orientation et sentier pédagogique sur les arbres. Il accueille le Point Info Biodiversité géré par le CPIE 47.

#### EN • NATURAL TREASURES

Between valleys, hillsides and rivers, Lot-et-Garonne reveals a preserved and luxurious nature. Spotlight on a few exceptional sites. Pinel hillside (Protected Natural Area). The giant's tomb. Lascrozes plateau.

#### ES • TESOROS NATURELES

Entre valles, laderas y ríos, el Lot-et-Garonne revela una naturaleza conservada y sorprendentemente variada. Consulte algunos sitios excepcionales: La ladera Pinel (Zona Natural Sensible), la tumba de los gigantes y la Meseta de Lascrozes. Una visita imperdible : la caminata de tulipanes (marzo - abril) alrededor del huerto de tulipanes de Villebramar.



# LA RIVIÈRE LOT, ROYAUME DES PÊCHEURS

Ses eaux paisibles abritent une **faune de carnassiers exceptionnelle** : black-bass, sandres, silures et brochets y règnent en maître. Les amateurs de poissons blancs ne sont pas en reste, avec de magnifiques carpes à pêcher de jour comme de nuit.



**Les Parcours Passion** pour les pêcheurs expérimentés en quête de sites remarquables et de poissons spécifiques.



**Les Parcours Famille**, qui privilégie la sécurité, le confort et la convivialité, avec des espaces accessibles.

## OÙ PÊCHER ?

**Plans d'eau conventionnés** : lac du Loubet (Tombebœuf), lac de Gigan (Coulx), lac du Magre (Monclar), lac de Feytous (Laparade) et lac de Marou (Cuzorn), lacs de Ferrié, Labarthe-bas et Labarthe-haut (Penne-d'Agenais), lac de Riconne (Dausse), lacs de Camp-Beau et Nautet (Tournon-d'Agenais), lac de Lartel (Masquières), lac de Monbalen, lac de Saint-Germain (Laroque-Timbaut).

**Cours d'eau 1<sup>er</sup> catégorie** : la Lémance, la Thèze, la Briolance, la Masse de Pujols et la Tancanne.

**Cours d'eau 2<sup>e</sup> catégorie** (relativement calmes) : le Lot, le Tolzac, l'Autonne, la Lède et le Boudouyssou.

## DÉCOUVRIR L'ART DE LA PÊCHE

**La Maison de la Pêche et de la Nature du Pays du Lot** située à Penne-d'Agenais propose des "Ateliers Pêche Nature" destinés aux enfants et adolescents afin d'apprendre les techniques de pêche de loisir mais également des stages de pêche. Émotions garanties !

**+ 47140 PENNE-D'AGENAIS**  
+33 6 75 10 96 88  
alexandre.peche47@orange.fr

ACHETEZ  
VOTRE CARTE  
DE PÊCHE



Où rendez-vous dans nos Bureaux  
d'Information Touristique.



### EN • THE RIVER LOT, A FISHERMAN'S HAVEN

Its peaceful waters shelter an exceptional predatory fish fauna, including black bass, zander, catfish and pike. A must-try : The passion routes : for experienced fishermen. The family routes : for beginners and families. Where to fish? Authorized fishing waters. 1st category rivers. 2nd category rivers. Discover the art of fishing. The Fishing and Nature house of the Lot region, in Penne-d'Agenais, offers Nature Fishing Workshops and fishing courses. To purchase a fishing permit.

### ES • EL RÍO LOT, REINO DE LOS PESCADORES

Sus aguas tranquilas albergan una fauna carnívora excepcional : la lubina negra, el sandor, el siluro y el lucio dominan. Para experimentar: las Travesías Pasión (atraen a pescadores experimentados) y las Travesías Familia (adaptadas a familias). ¿Dónde pescar? Embalses autorizados 0, aguas de 1<sup>a</sup> categoría y aguas de 2<sup>a</sup> categoría. Descubre el arte de la pesca : La Maison de la Pêche et de la Nature du Pays du Lot en Penne-d'Agenais ofrece talleres de pesca en la naturaleza (« Ateliers Pêche Nature ») y cursos de pesca.

# LES BATEAUX QUI SILLONNENT LA RIVIÈRE

Embarquez sur le **bateau croisière “Lou Vent d’Oit” des Croisières du Lot** qui propose plusieurs formules : croisières diner et/ou déjeuner, croisières promenades ou encore les croisières privées.

+ 47260 CASTELMORON-SUR-LOT  
+33 7 78 11 16 50  
contact@lescroisièresdulot.fr

Montez à bord de la **gabarre bois “La Barguelonne” de la base nautique C’Lot** qui offre intimité et proximité avec la rivière à ses 11 passagers. Là encore, plusieurs formules sont proposées : les balades classiques, les apéro-gabarre en soirée et les sorties à Villeneuve-sur-Lot.

+ 47440 CASSENEUIL  
+33 6 17 17 61 60 • +33 7 71 28 84 05  
contact@cnc47.fr

## EN • BOATS GLIDING ALONG THE RIVER

The cruise boat “Lou Vent d’Oit” from Croisières du Lot features several options : dinner and/or lunch cruises, scenic cruises or even private cruises. The wooden gabarre “la Barguelonne” from C’Lot nautical offers intimacy and proximity to the river thanks to its 11 seats.

## ES • LOS NARCOS QUE NAVEGAN POR EL RÍO

El crucero «Lou Vent d’Oit» de las Croisières du Lot ofrece varias fórmulas: cruceros con cena y/o almuerzo, cruceros turísticos o cruceros privados. La barcaza de madera «La Barguelonne» de la base náutica de C’Lot ofrece privacidad y proximidad al río a sus 11 pasajeros.



# LES LIEUX DE BAINNADE

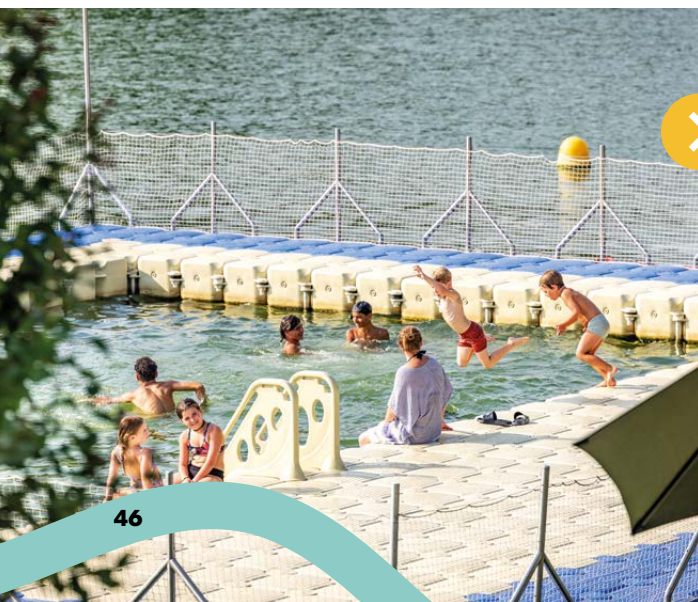
Lorsque l’été s’installe, la destination Vallée du Lot & Garonne devient une véritable invitation à la baignade ! Ici, l’eau rythme les journées et offre **de nombreuses possibilités de se rafraîchir** : entre la plage naturelle de Castelmoron-sur-Lot, la piscine sur le Lot de Sainte-Livrade-sur-Lot (en photo ci-contre), le centre aquatique de Malbentre à Pujols, le Théâtre d’eau à Fumel ou encore le site de Ferrié à Penne-d’Agenais, vous trouverez forcément de quoi occuper vos journées !

## EN • SWIMMING PLACES

Numerous swimming spots. Natural beach of Castelmoron-sur-Lot, swimming pool on the Lot river at Sainte-Livrade-sur-Lot, Malbentre aquatic center in Pujols, water theater in Fumel and Ferrié site in Penne-d’Agenais.

## ES • ZONA DE BAÑO

Numerous lugares para bañarse. Playa natural de Castelmoron-sur-Lot, piscina en el río Lot de Sainte-Livrade-sur-Lot, centro acuático Malbentre en Pujols, teatro acuático en Fumel y sitio Ferrié en Penne-d’Agenais.



# LA GABARRE FUMÉLOISE

Depuis plus de 20 ans, notre bateau promenade invite ses passagers à **découvrir la beauté du Lot au cours d'une paisible** balade au fil de l'eau. Le petit bonus ? Vivre **l'expérience unique d'un passage d'écluse !** Le pilote et son guide-matelot accueillent les voyageurs à bord pour un moment de détente, de découverte et de convivialité.

+33 5 53 71 13 70 (BIT de Fumel)

#### EN • THE VISITOR CENTRE GABARRE

Features cruises on the river Lot. Opportunity to experience a lock crossing. A chance to unwind, explore and enjoy conviviality.

#### ES • LA BARCAZA DE LA OFICINA DE TURISMO

Ofrece excursiones por el río Lot - Posibilidad de experimentar un paso de esclusa - Un momento de relajación, de descubrimiento y de convivialidad.



RENDEZ-VOUS SUR NOTRE SITE INTERNET  
POUR RÉSERVER VOTRE VISITE



# LA CAPITAINE

La Capitainerie du Port de Penne est le **lieu idéal pour ceux qui souhaitent naviguer sur la rivière**: location de bateaux sans permis de 3 à 7 places, de pédalos, de paddles et de bouées électriques "oxoon". Ouverture saisonnière de la capitainerie, uniquement en juillet et en août, où l'équipe saisonnière saura répondre à toutes vos questions.

+47140 PENNE-D'AGENAIS  
+33 5 53 40 46 80 • +33 6 31 89 60 36

#### EN • THE CAPTAINCY

Boat rentals (3-7 seats, no license needed), pedal boats, paddleboards, and electric 'Oxoon' tubes. Open every day during summer season.

#### ES • LA CAPITANÍA

Alquiler de embarcaciones sin licencia con capacidad para 3 a 7 plazas, botes de pedales, paddle surf y flotadores eléctricos «oxoon» - Abierto todos los días en verano.



# MADE IN SUD-OUEST



*Marché des Producteurs de Pays, Laparade*

Flânez sur nos marchés, savourez les spécialités locales, rencontrez les artisans qui façonnent l'âme du territoire... Autant d'**expériences 100% Sud-Ouest** qui rendront votre séjour inoubliable !

**EN • MADE IN THE SOUTHWEST**

Stroll through our markets, savor local specialties, meet the artisans who shape the soul of the territory... All these 100% Southwest experiences will make your stay unforgettable.

**ES • MADE IN SUROESTE**

Pasee por nuestros mercados, saboree las delicias locales y descubra a los artesanos que dan vida el alma del territorio... ¡Experiencias 100% Suroeste para una estancia inolvidable!



# MARCHÉS GOURMANDS

EN • Gourmet night markets ES • Mercados gastronómicos



**RETROUVEZ TOUTES LES ANIMATIONS ESTIVALES**

dans notre agenda de l'été, disponible dès le 1<sup>er</sup> juillet dans nos Bureaux d'Information Touristique.

## CAZIDEROQUE

Bourg  
**JEUDIS 02 JUILLET  
ET 06 AOÛT**

## VILLENEUVE-SUR-LOT

*Marché des Producteurs de Pays*

**DIMANCHE 05 JUILLET**  
Rogé

**MARDI 14 JUILLET**  
Parking de la République

**SAMEDI 15 AOÛT**  
Parking de la République

## SAINT-ETIENNE-DE-FOUGÈRES

Salle des fêtes  
**MERCREDIS 08 JUILLET  
ET 05 AOÛT**

## DOLMAYRAC

Place de la Tour  
**SAMEDI 11 JUILLET**

## PINEL-HAUTERIVE

Lac de Caussade  
**SAMEDIS 11 ET 25 JUILLET**

## BLANQUEFORT-SUR-BRIOLANCE

*Truffes et Gourmand*

Place de Blanquefort  
**LUNDI 13 JUILLET**

## THÉZAC

Bourg  
**MARDI 14 JUILLET**

## TRENTELS

Boulodrome de Ladignac  
**SAMEDIS 18 JUILLET  
ET 08 AOÛT**

## SAINT-SYLVESTRE-SUR-LOT

Place du marché  
**LUNDIS 20 ET 27 JUILLET  
ET LES 03 ET 10 AOÛT**

## SAINT-GEORGES

*Marché gourmand*

Petit bois de Chauz  
**LUNDIS 20 JUILLET  
ET 10 AOÛT**



**+ LUNDI**

**LACAPELLE-BIRON**

Salle polyvalente

**SAINT-GEORGES**

*Marché de plein vent  
(marché de producteurs)*

Petit bois de Chaux

**+ MARDI**

**CUZORN**

*Marché des Producteurs de Pays*

Aire de Glayet

**DU 07 JUILLET AU 18 AOÛT**

**DAUSSE**

Place du 8 Mai 1945

**LAPARADE**

*Marché des Producteurs de Pays*

Jardin Public

**+ MERCREDI**

**PUJOLS**

Place Saint-Nicolas

**+ JEUDI**

**FONGRAVE**

*Marché des Producteurs de Pays*

Place de la Mairie et bords de Lot

**+ VENDREDI**

**FRESPECH**

*Marché Paysan à la ferme*

Ferme de Souleilles Musée du

Foie Gras

**DE 9H À 14H**

**SAINTE-LIVRADE-  
SUR-LOT**

Esplanade Saint-Martin

**TOURNON-D'AGENAIS**

Place de l'Hôtel-de-Ville

**+ SAMEDI**

**CASSENEUIL**

Bourg

**+ DIMANCHE**

**MONCLAR**

*Marché des Producteurs de Pays*

Chemin de ronde

# MARCHÉS TRADITIONNELS

EN • Traditional markets ES • Mercados tradicionales

## + MARDI

### VILLENEUVE-SUR-LOT

Place Lafayette

## + MERCREDI

### CASTELMORON-SUR-LOT

Place de l'église

### SAINT-SYLVESTRE SUR-LOT

Place du marché

### VILLENEUVE-SUR-LOT

*Marché biologique*

Place d'Aquitaine

## + JEUDI

### BLANQUEFORT-SUR-BRIOLANCE

Bourg

### LAROQUE-TIMBAUT

Bourg

### MONSEMPRON-LIBOS

Bourg

*Élu plus beau marché d'Aquitaine 2019*

## + VENDREDI

### SAINTE-LIVRADE-SUR-LOT

Centre-ville

## + SAMEDI

### SAINT-SYLVESTRE SUR-LOT

Place du marché. Samedi matin

### THÉZAC

*Marché de Producteurs*

Bourg

### VILLENEUVE-SUR-LOT

Place Lafayette

## + DIMANCHE

### CASSENEUIL

Place Bergonié

### FUMEL

Rue Rouffie

### LE TEMPLE-SUR-LOT

En juillet-août

### PENNE-D'AGENAIS

Port-de-Penne

### PUJOLS

Place Saint-Nicolas

### TOURNON-D'AGENAIS

Rond-point bas du village





## RÉSEAU “FERMES DE LOT & BASTIDES”

Partir à la découverte de l'**agriculture locale**, de la vente directe et de la consommation de produits d'ici et de saison, tel est l'objectif du réseau de vente à la ferme “Fermes de Lot & Bastides”. Avec lui, promenez-vous entre fermes et exploitations, sur le **chemin du goût, du bon et du sain**.

*Brochure disponible en libre-service dans nos Bureaux d'Information Touristique de Villeneuve-sur-Lot et Pujols.*

### EN • THE FERMES DE LOT & BASTIDES LOCAL FARM NETWORK GUIDE

Discover local agriculture, direct sales and taste seasonal products. Help yourself to the free booklet in our Visitor Centres of Villeneuve-sur-Lot and Pujols.

### ES • LA RED DE “FERMES DE LOT & BASTIDES”

La red de granjas y bastidas permite el descubrimiento de la agricultura local, la venta directa y el consumo de productos locales y de temporada - Folleto disponible en autoservicio en nuestras Oficinas de Información Turística de Villeneuve-sur-Lot y Pujols.

## RÉSEAU “DE NOTRE TERRE À VOTRE TABLE”

Bienvenue dans le réseau des circuits courts “De notre terre, à votre table !” qui **recense les producteurs locaux, les points de vente à la ferme, les marchés et les initiatives locales** ! Prenez la route et laissez-vous guider par les saveurs du territoire.

*Brochure disponible en libre-service dans nos Bureaux d'Information Touristique de Fumel, Penne-d'Agenais et Tournon-d'Agenais.*

### EN • THE “DE NOTRE TERRE À VOTRE TABLE” LOCAL FARM NETWORK GUIDE

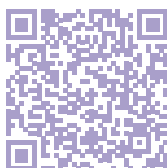
Discover the short circuits network «De notre terre à votre table», in which you will find markets, direct sales and local initiatives.

### ES • LA RED “DE NOTRE TERRE À VOTRE TABLE”

La red « De nuestra tierra a tu mesa » permite descubrir los productores locales, los puntos de venta agrícolas, los mercados e iniciativas locales - Folleto disponible en autoservicio en nuestras Oficinas de Información Turística de Fumel, Penne-d'Agenais y Tournon-d'Agenais.



DÉCOUVREZ  
NOS RÉSEAUX  
DE VENTE À  
LA FERME



# RESTAURANTS

Le Sud-Ouest est bien connu pour sa **cuisine gourmande et généreuse** ! Au programme : dégustation de délicieux plats préparés avec des produits sains et locaux mais surtout avec passion ! Les nombreux restaurateurs seront ravis de vous accueillir et de vous faire découvrir notre **cuisine authentique**.

## EN • RESTAURANTS

The Southwest is famous for its rich and generous cuisine. On the menu : tasting delicious dishes made with fresh and local ingredients, and above all, made with passion ! Numerous restaurateurs will be delighted to welcome you and make you taste our authentic cuisine.

## ES • RESTAURANTES

¡El Suroeste, famoso por su cocina generosa y deliciosa! Deguste platos gourmet, sanos y locales, ¡y sobre todo, preparados con pasión! Nuestros numerosos restauradores estarán encantados de darle la bienvenida y presentarle nuestra auténtica cocina.



**Régalez vos papilles avec nos produits typiques : foie gras, magret de canard ou encore pruneau. Vous nous en direz des nouvelles !**

**EN •** Treat your taste buds with our typical products : foie gras, duck breast or even pruneau. You'll remember every bite !

**ES •** Deléitese con nuestros productos típicos: foie gras, magret de pato y ciruelas pasas. ¡Nos lo contará!

## LE BERCEAU DU PRUNEAU

**Découvrez notre produit emblématique, le pruneau.**

Reconnu pour ses qualités gustatives et ses vertus nutritionnelles, **il est issu de la transformation de la prune d'Ente**. Son origine remonte au XII<sup>e</sup> siècle, lorsque des moines bénédictins rapportèrent d'Orient une variété de prunier nommée "prunier de Damas" qui fut croisée avec des variétés locales pour donner naissance à la prune d'Ente.

## EN • THE BIRTHPLACE OF THE PRUNE

Famous for its exceptional flavour and nutritional properties. Obtained from the transformation of the Ente plum . Its origin dates back to the 12th century.

## ES • LA CUNA DE LA CIRUELA PASA

Reconocida por su sabor y sus virtudes nutricionales. Proviene de la transformación de la ciruela de Ente. Su origen se remonta al siglo XII.



**TROUVEZ  
VOTRE PROCHAIN  
RESTAURANT**





# ARTISANAT

## RÉSEAU «ATELIERS DE LOT & BASTIDES»

Quoi de mieux pour **s'imprégner de la culture locale**, que de découvrir les **métiers d'art** grâce aux femmes et aux hommes qui en portent aujourd'hui les valeurs et le savoir-faire. Artisans au sens le plus noble du terme, ils auront à cœur de vous présenter leurs créations et de vous faire voyager dans leurs univers !

*Brochure disponible en libre-service dans nos Bureaux d'Information Touristique de Villeneuve-sur-Lot et Pujols.*

## PENNE-D'AGENAIS VILLE & MÉTIERS D'ART,



Le village de Penne-d'Agenais se distingue également par son **riche savoir-faire artisanal**, porté par une communauté d'artisans d'art installée dans ses ruelles historiques ! **Labellisé "Ville et Métiers d'Art" en 2025**, il valorise et préserve ces pratiques d'excellence qui participent à son identité.

## MUSÉE DE CÉRAMIQUE BERNARD PALISSY

Au cœur du musée Bernard Palissy à Saint-Avit, l'artisanat tient une place essentielle, mettant en valeur les **techniques de céramiques et l'héritage du maître faïencier**. Le site fait vivre ce savoir-faire tout au long de l'année grâce à une exposition-vente de céramiques contemporaines et à la **Foire à la Poterie**, qui réunit des dizaines d'artisans.

### EN • CRAFTS

Immerse yourself in local culture by meeting women and men who are attached to local values and expertise and discovering their art and crafts. They will take great pride in showing you their craftsmanship and make you feel part of their world. Help yourself to the free booklet in our Visitor Centres of Villeneuve-sur-Lot and Pujols. The village of Penne-d'Agenais is renowned for its rich craftsmanship, thanks to talented artisans showcasing their work in its historic streets. Recognized as a 'City of Art and Craft', it promotes and preserves outstanding artisanal traditions. The Bernard Palissy Museum in Saint-Avit showcases ceramic techniques and the heritage of the master faïence maker. The site brings to life this craftsmanship with a contemporary ceramics exhibition and sale all year round and the Pottery Fair, which gathers dozens of artisans.

### ES • ARTESANÍA

Aprecie la tradición y la creatividad locales descubriendo los oficios artísticos, gracias a las mujeres y hombres que mantienen sus valores y conocimientos. ¡Los artesanos estarán encantados de presentarle sus creaciones y hacerle viajar por su universo! Folleto disponible en autoservicio en nuestras Oficinas de Información Turística en Villeneuve-sur-Lot y Pujols. El pueblo de Penne-d'Agenais se destaca por su rico saber hacer artesanal, impulsado por una comunidad de artesanos de oficio establecidos en sus callejuelas históricas. Denominada Ville et Métiers d'Art, promueve y preserva estas prácticas de excelencia. El Museo Bernard Palissy en Saint-Avit destaca las técnicas cerámicas y el legado del maestro fabricante de cerámica. El lugar da vida a este saber hacer durante todo el año con una exposición y venta de cerámica contemporánea, y gracias a la Feria de la Cerámica que reúne a decenas de artesanos.





# NOS COUPS DE COEUR

EN • Our favorites  
ES • Nuestros favoritos



Bastide de Saint-Pastour



Église Sainte-Catherine, Villeneuve-sur-Lot



Bastide de Monclar



Association de sauvegarde de matériel de sapeurs pompiers, Le Temple-sur-Lot



Église Notre-Dame, Hautefage-la-Tour



Château de Sainte-Foy, Anthé



Chapelle des Pénitents blancs, Villeneuve-sur-Lot



Musée de céramique Bernard Palissy, Lacapelle-Biron



CAFI, Sainte-Livrade-sur-Lot



Église Notre-Dame, Bias

# LES TEMPS FORTS DE L'ANNÉE

## + FÉVRIER

- Festival des amandiers en fleurs, **Labretonie**

## + AVRIL

- Féria Agricole et Gourmande, **Villeneuve-sur-Lot** **1**
- Château de Fête, Bonaguil **Saint-Front-sur-Lémance**

## + MAI

- Foire aux fleurs, **Tournon-d'Agenais**

## + JUIN

- Aérofestival, **Villeneuve-sur-Lot**

## + JUILLET

- Fête des lumières, **Penne-d'Agenais**
- Médiévales de Bonaguil, **Saint-Front-sur-Lémance**
- Les Paysanneries, **Masquières et Thézac**
- Rassemblement des véhicules anciens, **Le Temple-sur-Lot** **2**
- Les concerts de l'été, **Villeneuve-sur-Lot**

## + AOÛT

- Foire à la poterie, **Saint-Avit**
- Foire à la Tourtière, **Tournon-d'Agenais**
- Embrasement de Peyragude, **Penne-d'Agenais** **3**
- Festival de Bonaguil, **Saint-Front-sur-Lémance** **4**
- Les Tractoriales, **Lac de Caussade**
- Les Féeries du 15 août, **Villeneuve-sur-Lot**

## + SEPTEMBRE

- Journées Européennes du Patrimoine
- Color's Way, **Villeneuve-sur-Lot**

- Bonabulles, **Saint-Front-sur-Lémance**
- Festival BD, **Sainte-Livrade-sur-Lot**
- Rassemblement des véhicules anciens, **Villebramar**
- Les Automnales, **Le Temple-sur-Lot**
- Festival Littéraire "Villeneuve se livre", **Villeneuve-sur-Lot**

## + OCTOBRE

- Bastides en Fête, Lot-et-Garonne
- Halloween à Rogé, **Villeneuve-sur-Lot** **5**
- Corrida des Pruneaux, **Villeneuve-sur-Lot**

## + NOVEMBRE

- Citrouille en Penne, **Penne-d'Agenais**

## + DÉCEMBRE

- Bastide Enchantée, **Villeneuve-sur-Lot** **6**
- Échoppes en Fête, **Penne-d'Agenais**  
+33 5 53 71 13 70 (BIT de Fumel)





## INFOS PRATIQUES

EN • Visitor information ES • Información útil

### + BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DE VILLENEUVE-SUR-LOT

Allée Federico Garcia-Lorca  
47300 VILLENEUVE-SUR-LOT

05 53 36 17 30

[accueil.tourisme@grand-villeneuvois.fr](mailto:accueil.tourisme@grand-villeneuvois.fr)

#### Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 mars

- Du lundi au samedi : 10h - 12h30 / 14h - 17h
- Fermés les jeudis, dimanches et jours fériés.

EN • From 1st October to 31st March  
Monday to Saturday : 10 a.m. - 12.30 p.m. / 2 p.m. - 5 p.m. Closed on  
Thursdays, Sundays and bank holidays.

ES • Del 1 de octubre al 31 de marzo  
De lunes a sábado: 10.00 - 12.30 h. / 14.00 - 17.00 h. Cerrado los jueves,  
domingos y días festivos.

#### Du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre

- Du lundi au samedi : 9h30 - 12h30 / 14h - 18h
- Fermé les dimanches et jours fériés.

EN • From 1st April to 30th September  
Monday to Saturday : 9.30 a.m. - 12.30 p.m. / 2 p.m. - 6 p.m. Closed on  
Sundays and bank holidays.

ES • Del 1 de abril al 30 septiembre  
De lunes a sábado: 9.30 - 12.30 h / 14.00 - 18.00 h. Cerrado los domingos  
y días festivos.

### CAPITAINEURIE DU PORT-DE-PENNE

Port de Penne  
47140 PENNE-D'AGENAIS

06 31 89 60 36

En juillet et août

### POINT D'ACCUEIL PENNE-D'AGENAIS

15 Rue du 14 Juillet  
47140 PENNE-D'AGENAIS

05 53 36 25 22

### POINT D'ACCUEIL TOURNON-D'AGENAIS

66 Place de L'Hôtel de ville  
47370 TOURNON-D'AGENAIS

05 53 40 20 17

## + BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DE FUMEL

4 Place Georges Escande  
47500 FUMEL

05 53 71 13 70

[info@tourisme-fumel.com](mailto:info@tourisme-fumel.com)

### De Septembre à Juin

• Du lundi au vendredi : 9h30 - 12h / 14h - 17h30  
(sauf le lundi matin)

EN • From September to June  
Monday to Friday : 9 :30 a.m. – 12 a.m. / 2 p.m. – 5 :30 p.m. (except on Mondays morning)

ES • De Septiembre a Junio  
De lunes a viernes : 9.30 – 12.00 h / 12.30 – 17.30 h (cerrado los lunes por la mañana)

### En Juillet et Août

• Du lundi au vendredi : 9h30 - 12h30 / 14h - 18h  
• Dimanche : 9h30 - 12h30

EN • July and August  
From Monday to Friday : 9 :30 a.m. – 12 :30 a.m. / 2 p.m. – 6 p.m. Sunday : 9 :30 a.m. – 12 :30 a.m.

ES • En Julio y Agosto  
De lunes a viernes : 9.30 – 12.30 h / 14.00 – 18.00 h. Domingo : 9.30 h – 12.30 h

## + BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DU TEMPLE-SUR-LOT

2 Place du Café  
47110 LE TEMPLE-SUR-LOT

05 53 41 86 46

### Du 08 avril au 05 juillet et du 29 août au 24 octobre

• Lundi et vendredi : 9h30 – 13h / 14h – 17h30  
• Jardin des Nénuphars Latour-Marliac  
Vendredi : 9h30 – 13h / 14h – 17h30  
• Fermés les mardis, jeudis, samedis, dimanches et jours fériés

EN • From 8th April to 5th July and from 29th August to 24th October  
Monday and Friday : 9 :30 a.m. – 1 p.m. / 2 p.m. – 5 :30 p.m. Wednesday : 9 :30 a.m. – 1 p.m. / 2 p.m. – 5 :30 p.m. at the Latour-Marliac water-lily garden  
Closed on Tuesdays, Thursdays, Saturdays, Sundays and bank holidays

ES • Del 8 de abril al 5 de julio y del 29 de agosto al 24 de octubre  
Lunes y viernes : 9.30 h – 13.00 h / 14.00 h – 17.30 h . Miércoles : 9.30 h – 13.00 h / 14.00 h – 17.30 h en el jardín de los nenúfares y el vivero histórico Latour-Marliac. Cerrado los martes, jueves, sábados, domingos y días festivos

### Du 06 juillet au 28 août

• Lundi, jeudi et vendredi : 9h30 - 13h / 14h - 17h30  
• Jardin des Nénuphars Latour-Marliac  
Mardi et mercredi : 9h30 - 13h / 14h - 17h30  
• Dimanche et jours fériés : 9h30 - 13h  
(11h30 - 13h30 à Port Lalande)  
• Fermé les samedis

EN • From 6th July to 28th August  
Mondays, Thursdays and Fridays : 9.30 a.m. – 13 p.m. / 2 p.m. – 5.30 p.m.  
Tuesdays and Wednesdays : 9.30 a.m. – 13 p.m. / 2 p.m. – 5.30 p.m. at the Latour-Marliac water-lily garden . Sundays and bank holidays : 9.30 a.m. – 1 p.m. (11.30 a.m. – 1.30 p.m. at Lalande Port). Closed on Saturdays

ES • Del 6 de julio al 28 de agosto  
Lunes, jueves y viernes : 9.30 h – 13.00 h / 14.00 h – 17.30 h. Martes y miércoles : 9.30 h – 13.00 h / 14.00 h – 17.30 h (en el jardín de los nenúfares y el vivero histórico Latour-Marliac). Domingo y días festivos : 9.30 h – 13.00 h (11.30 h – 13.00 h Lalande puerto). Cerrado los sábados.

## + BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DE PUJOLS

Place Saint-Nicolas  
47300 PUJOLS

05 53 36 78 69

[accueil.tourisme@grand-villeneuvois.fr](mailto:accueil.tourisme@grand-villeneuvois.fr)

### En octobre et du 1<sup>er</sup> avril au 31 mai

• Du mardi au vendredi : 13h30 - 17h30  
• Fermé les jeudis et jours fériés.

EN • From 1st April to 31st May and all October  
Tuesday to Friday : 1.30 p.m. - 5.30 p.m. Closed on Thursdays and bank holidays.

ES • En octubre y del 1 de abril al 31 de mayo  
De martes a viernes: 13.30 - 17.30 h. Cerrado los jueves y días festivos.

### Du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre

• Lundi et samedi : 14h30 - 18h  
• Mardi, jeudi, vendredi, dimanche et jours fériés :  
10h -12h30 / 14h - 18h  
• Mercredi : 10h - 12h30 / 14h - 17h

EN • From 1st June to 30th September  
Monday and Saturday : 2.30 p.m. - 6 p.m. Tuesday, Thursday, Friday, Sunday and bank holidays : 10 a.m. - 12.30 p.m. / 2 p.m. - 6 p.m. Wednesday : 10 a.m. – 12.30 p.m. / 2 p.m. – 5 p.m.

ES • Del 1 de junio al 30 de septiembre  
Lunes y sábado: 14.30 - 18.00 h. Martes, jueves, viernes, domingos y festivos: 10.00 - 12.30 h / 14.00 - 18.00 h. Miércoles: 10.00 - 12.30 h / 14.00 - 17.00 h



TÉLÉCHARGEZ  
L'APPLICATION  
Terra Aventura

# NOS PARCOURS TERRA AVENTURA

- + **CASSENEUIL** 2 km • 1h - 2h  
« Du savoir au comptoir »
- + **FUMEL** 4,5 km • 2h  
« Les barons aux fourneaux »
- + **HAUTEFAGE-LA TOUR** 5 km • 2h - 3h  
« Héros de plus et d'épée »
- + **LAPARADE** 1,8 km • 1h - 2h  
« Laparade prend la relève ! »
- + **LAROQUE-TIMBAUT** 3 km • 1h - 2h  
« La source de Roland »
- + **MONSEMPRON-LIBOS** 1,5 km • 1h  
« Géraud des temps modernes »
- + **PENNE D'AGENAIS** 1,5 km • 1h  
« A la croisée des z'Albigeois »
- + **PUJOLS** 4 km • 2h  
« Ciao, pantin ! »
- + **BONAGUIL**  
**SAINT-FRONT-SUR-LÉMANCE**  
Château de Bonaguil 2,5 km • 1h - 2h  
« La caverne du dragon »
- + **SAINT-PASTOUR** 2,5 km • 1h - 2h  
« C'est qui les molasses ? Pas nous ! »
- + **TOURNON D'AGENAIS** 1 km • 1h  
« Tournon autour de la lune »
- + **VILLENEUVE-SUR-LOT** 3 km • 2h  
« Lot... of money ? »

